

54753

January, 1956 - Number 1 - Volume 28

1926-1956

DURING THE YEAR 1956

our **30** *th*

ANNIVERSARY

CAMPAIGN



ZARJA *The* **DAWN**

**URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE**

**OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION**

From Your Editor

DEAR READERS,

THIS IS 30—OUR GREATEST ANNIVERSARY! 30 years of history are past—and they say that the past is only prologue to the future. So, with this thought in mind, perhaps it would be wise to learn from the past and thereby know little of what the future holds for us. We can know one thing. It's our claim to fame: the beautiful bond between our membership—which is spirited by a feeling to keep together; for apart, we are nothing. When you think about the Union's progress over the 30 years past, remember that other organizations may have a bigger funeral benefit—or insurance plan—but, very few or none have the desire to keep a nationality group of people, and more than that, women, united through religion and culture. So, we know our reason for existence. If after 30 years, in 1986, someone opens a copy of our ZARJA to scan its pages for some reason, maybe for its historical interest, she will find a lot of "old-fashioned" pictures and editorial forms—but, the same ideas will be there 30 years before or after. The solid beginning, and the experience of these past years will still be the same as that which was set up by the organizers who were the nucleus of a small organization in 1926. We admire today the foresight of the Founder of the organization, Mrs. Marie Prislant, of Sheboygan, Wisconsin, who has had the courage to guide the Union on her historical path. For us, of the younger generation, what is most remarkable is that in the group of Slovenian pioneers 30 or 40 years ago, who came to this country as a luckless mass, they found among themselves, spontaneously, leaders who had in their hearts this fraternal spirit and dedicated their lives to this work, these ideals. Such a person is Mrs. Prislant, who is not only the founder, but through all these years, has been the guardian of its progress. May we, on this occasion of the 30th Anniversary, congratulate the Union, and Mrs. Prislant, and pledge our continued loyalty.

Right now, we have the best chance to prove our loyalty. The Board of Directors' decision to hold a campaign for new members during the entire year of 1956 is a wonderful plan—as it is the most proper way we have of signifying the grand anniversary. So, from now until December, 1956 we will all join the list of workers and really celebrate in a constructive way.

With this in mind, we offer you our best wishes for success—and
A HAPPY NEW Campaign YEAR,

1956.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926
in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927
in the State of Illinois

Member of National Council of Catholic Women

Spiritual Advisor—Alexander Urankar, O.F.M., 1852 W. 22nd Pl.
Chicago, Ill.

Honorary President { Marie Prislant, Sheboygan, Wisconsin
Financial Secretary {

BOARD OF DIRECTORS

Founder—Marie Prislant, 1034 Dillingham Ave, Sheboygan, Wisconsin
President—Josephine Livek, 331 Elm Street, Oglesby, Illinois
Secretary—Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois
Treasurer—Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23rd Street, Chicago 8, Illinois
Auditor—Mary Otonicar, 1110 E. 66th Street, Cleveland 3, Ohio
Auditor—Katie Triller, 1724 Stanton Ave., Whiting, Indiana
Auditor—Josephine Sumic, 1305 No. Center St., Joliet, Illinois

Other Supreme Officers

1st Vice-President—Frances Globokar, 19192 Abbey Ave., Euclid 19, Ohio
2nd Vice-President—Anna Pachak, 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
3rd Vice-President—Mary Tomsic, Box 202, Strabane, Pa.
4th Vice-President—Barbara Rosandich, 1212 Sheridan St., Ely, Minn.
5th Vice-President—Frances Plesko, 2908 W. Greenfield, Milwaukee, Wis.

DIRECTORS of Recreational and Sports Activities

Women's Division—Elizabeth Zefran, 1941 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.
Juvenile Division—Mary Theodore, Box 58, 223 Brandon Rd., Hoyt Lakes,
Minnesota

Managing Editor—Corinne Leskovar, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

HOME OFFICE

1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois
Tel. Bishop 7-2014

ZARJA — THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki
Published monthly — Izhaja vsak mesec

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno
Publisher, "Zarja", 1637 S. Allport Street, Chicago 8, Ill.

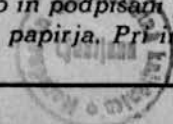
Editorial Office:

1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Ill., Tel. Bishop 7-2014

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the tenth of the month for the next issue and must be endorsed by the writer. If typewritten use double-space and if hand-written use ink. Write plainly, especially names, and on one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in podpisani po poročevalki. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite, da so razločno pisana.



ZARJA *The* DAWN

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL. XXVIII — No. 1

JANUARY, 1956

LETO XXVIII — Št. 1

New Year's Greeting

A. Urankar, O. F. M.

NEW YEAR'S DAY is behind us with all its celebration, merry-making and frolicking, two weeks have passed since we sighed with relief: "Good riddance 1955, a new set of days has begun, full of expectations and hopes."

And still I wish you one and all a very blessed and prosperous 1956. Is it a belated greeting, rather old and obsolete? Many would think so. Especially those to whom time does not matter much. Jan. 1 is just another day, another calendar event, the same old story comes with the rest of the days, the story of struggle, cares, worries and disappointments.

Because we don't want the new year to be just a calendar event, but a blessing coming from God Almighty. God is giving us another chance to prove ourselves as people with faith, hope and common sense.

We don't live our lives by years, but by days, and every day is a new challenge to human beings, a challenge to our talents, our virtue, our goodness.

The days of 1956 are like pages of the secret book of eternity. What lies on these pages no one but God knows.

The book is Almighty's gift to us. Every page in it is another day, given to us, in order, that we may fulfill the goal or purpose of our life.

It can be for us either a calendar or a diary, out of which every day is torn when it ends, and dropped into the waste basket, if it is just a calendar.

If it is a diary, we may record in it the things that are worthwhile.

Let us make 1956 a diary of God, written with the golden ink of grace and filled with memorable merits of Faith and Charity.

We are the ones, who make a year new with our firm disposition to better ourselves, to be of more help to others and do more good than we have done in the days gone by.

What will I make of this coming year? It depends largely upon myself.

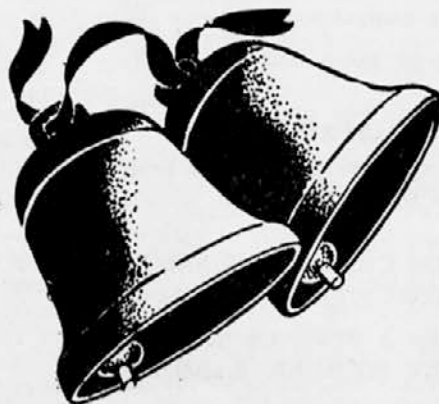
If I'll approach it in the right spirit, my heart will abound with thoughts of gratitude. First of all a thought of gratitude to God who is giving me another chance to straighten out my past and prove myself more worthy of the future.

And then I'll be filled with prayers of gratitude towards all who have made the past twelve months more liveable for me: who by their patience and understanding have made the going less rough.

May 1956 see a more loyal service to God in you and me, may a kinder treatment of our fellow-men on our part help to make this year a happier one for one and all.

God bless you all. May He grant our leaders of the Slov. Union and all its membership the graces of health, holy understanding, true comradeship and unselfish Christian love, and a reward of eternal happiness if He happens to decide to call some of us into eternity, this year.

So once again: May you all have a very blessed year with all the best you can get out of life, and with a firm resolution to put all your best into life.



OUR SINCERE PRAYER AND WISH FOR YOUR
HAPPY NEW YEAR 1956!
MAY WE FIND HAPPINESS AND PROSPERITY
AND PEACE EVERLASTING IN THIS NEW YEAR!

Spiritual Director: Rev. Alexander Urankar, O.F.M.
Board of Directors: Marie Prislant, Josephine Livek, Albina Novak, Josephine Zeleznikar; Mary Otomicar, Katie Triller, Josephine Sumic.
Supreme Vice-Presidents: Frances Globokar, Anna Pachak, Mary Tomsic, Barbara Rosandich, Frances Plesko.
Directors of Women's and Juvenile Activities:
Elizabeth Zefran and Mary Theodore.
Editor: Corinne Leskovar.

THE PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

A HAPPY NEW YEAR TO ALL!

Dear officers and members:

We have just closed a successful year and I hope that the New Year will be pleasant and prosperous to everyone everywhere. The past year has meant hard work, but happy work, with old friends and new friends and broadened interests. It's been a rewarding experience to work together. May God bless you a thousand fold. To the officers who will assume their obligations, I wish them the best of luck in every endeavor.

The Slovenian Women's Union is celebrating its 30th birthday anniversary this year. To commemorate this occasion befittingly, we are having a membership campaign throughout the ensuing year that should engage the attention of every loyal member. Let our slogan for 1956 be—

FORGING AHEAD—in the Slovenian Women's Union!

Let us reflect on this slogan. Doesn't it seem to be typical of our founding members of 30 years ago? They pioneered faith, spirit and an unrelenting drive to place American women of Slovenian descent in our proper position on the great American scene.

This is our heritage. Now in 1956, we need a new spark to keep on **FORGING AHEAD**—to keep faith in our founding members. A deep desire to grow bigger, greater, stronger, to promote our Churches, culture, fraternalism—to greater usefulness and purposes. To promote friendship and a joyous life for everyone in an ever expanding membership.

In **FORGING AHEAD**—we must above all, sell S.W.U. in our community, be leaders in community social life, have guest night socials after some of our meetings so you

may bring a friend who may become a member. Promote our sports and recreational activities, particularly bowling, among your friends.

Above all, be familiar with our insurance plan. Tell your friends how they and their children would benefit.

It is noted that many of our branches are the leading women's organizations in their communities; some are the only organizations in their communities and many branches come from areas where they amongst others serve these areas. Usually in the latter, we are the most recent of all the others, serving that particular area and many of our members belong to one or more of the other orders. It is further noted that in many of these areas our branches could very easily

FORGE AHEAD—and double their membership so, **FORGING AHEAD** in 1956 is our slogan!

Let us put our best efforts forward and make this, our 30th anniversary year, our greatest contribution to our **SLOVENIAN WOMEN'S UNION**.

Cordially yours,

JOSEPHINE LIVEK, Supreme President

HAPPY BIRTHDAY IN JANUARY

Supreme Officer:

Jan. 31 — Mary Theodore, Hoyt Lakes, Minn.

Branch Presidents:

Jan. 1 — Anna Flisek, Branch no. 91, Oakmont, Pa.

Jan. 6 — Mary Zagar, Branch no. 102, Willard, Wis.

Jan. 13 — Mary Stephenson, Br. no. 27, No. Braddock, Pa.

Jan. 22 — Mary Tratnik, Branch no. 43, Milwaukee, Wis.

Many happy returns of the day!

30th ANNIVERSARY

MEMBERSHIP CAMPAIGN

December 1, 1955 to December 31, 1956

Now is the time for you to act!

During the year 1956 — that is until December 31, 1956 — everyone enrolling new members will be qualified for these Grand Awards:

One new member in Class A One month FREE ASSESSMENT (or 35¢)
One new member in Class B One month FREE ASSESSMENT (or 60¢)
One new member in Junior Class . . Two months FREE ASSESSMENT (or 20¢)

EVERY MEMBER WHO ENROLLS 30 NEW MEMBERS IN ANY CLASS WILL RECEIVE A SPECIAL AWARD!

(Awards will be distributed at the close of the campaign.)

Commemorate this Anniversary by showing your good fraternal spirit and willingness to promote our organization.

WHO WILL BE THE FIRST ONE TO REACH 30?

The first member who enrolls 30 new members, in whatever class, will receive many special tributes, among them, her picture will be printed in a subsequent issue of Zarja.

A month-by-month report on the progress of the Campaign will also be made—so, our membership campaign will be the biggest project of the year.

OUR GOAL? THAT EVERY BRANCH SHOWS A FINE REPRESENTATION IN THIS CAMPAIGN—AND THAT EVERY MEMBER ENROLLS A LEAST ONE NEW MEMBER.

ALBINA NOVAK, Supreme Secretary

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 14, Cleveland, Ohio.—At our annual meeting December 6, 1955, the following officers were elected for 1956: President, Amalla Legat, telephone IV 1-3194; Vice-President, Mary Strazishar; Secretary, Dorothy Zele, 20970 North Vine Street, Euclid 19, Ohio, telephone KE 1-4640; Treasurer, Rose Picely; Recording Secretary, Antonia Sustar; Auditors: Frances Globokar, Anna Mihelick, and Mary Iskra; Representatives to Club Društvo: Ursula Trtnik and Josephine Blatnik; Representatives to the American Yugoslav Center Annual Board of Director's Meeting: Frances Globokar, Antonia Sustar, Josephine Blatnik; Zarja Reporters: Antonia Sustar and Dorothy Zele; Spiritual Advisor, Rev. A. Bombach of St. Christine's Church.

Meeting dates will remain the same—that is the first Tuesday of every month at 7:30 p.m. at the American Yugoslav Center with collection of dues on meeting nights and also the 25th of each month from 6 to 8 p.m. at the American Yugoslav Center.

The Christmas Party which followed was enjoyed by all. Each member brought a \$1 gift for the exchange, and the gifts were distributed by jolly old St. Nick, who, along with a devil, provided much fun and hilarity in the old Slovenian custom of observing Santa Claus.

The gifts which Santa distributed to the children were donated by various merchants in the neighborhood, and the credit for going around to obtain these donations goes to Sister Antonia Sustar and daughter, Mary. Sister Mary Strazishar also assisted in wrapping and labeling the gifts.

After the gift distribution, Sister Antonia Sustar's son Frankie accompanied us with his accordian in group singing, and then refreshments were served. Thanks to Sister Ursula Trtnik for her krofe; Sister Mary Strazishar for her pineapple turnovers; Sister Dolores Glavac for a lovely sheet cake in behalf of LaSalle Bakery; and Sister Mary Zele for her gallon of wine. We also thank Sisters Mary Smerdel, Mary Iskra, Mary Strazishar, and Dorothy Zele for their donation to our Goodtime Treasury.

Best wishes for better health are extended to our Sisters Frances Gerchman, Julia Novak, Josephine Skerl, Jennie Puncih, Anna Ban, Mary Stakich, and Jennie Travnikar. Our heartfelt sympathy to Mary Klun upon the sudden death of her son.

Congratulations to Sister Angela and Matt Kern who recently celebrated their 35th wedding anniversary; also to Sister Theresa Cernelich who became sixth time grandmother.

Sister Jennie Golic and family, former long-time residents on Shawnee Avenue recently moved into their new home in Willowick; Nov. 12,

LET'S "GET UP AND GO!"

Joliet, Ill.—Now that we are beginning the New Year, all the respective branches have selected their sterling officers for 1956—the stage is set, so, lights! music, Maestro! and let's "get up and go!"

I congratulate each and every officer for the honors conferred upon them by their membership. We are to be reminded that as officers of our branch, or as officers of the Supreme Board—whichever—we have to uphold our commitments and give everything we have toward the progress of our Union. Our paths lay in serving our present members in order that they will appreciate the value our organization places in them. We must, in every way, see that our members remain and grow more interested in the organization by making the meetings actively interesting. Not only must you hold the regular business part of the meeting—but, other entertaining features should be held.

Appoint either a chairlady or committees, alphabetically or at random, for the arrangement of parties, card games or sport activities. The members of your branch will not only see but be made to feel that it has officers who are "on the ball"—and their response will be tremendous. It will be of greater value to the Union than all projects put together. Let's take a page out of the book of our sister organization, the Ladies Eagle Auxiliary. Their success is largely due to their many promotions and also it is a credit for all the officers of their respective Aeries. We have the same set up as they—all we need to do is borrow some of their spirit, their "get up and go"; and I'm sure they'd joyfully share some of it with us!

Let's take Bowling! It's America's greatest sport for women as well as men. It has no age barriers as almost everyone can bowl from 10 to 90 years old. And, it's a wonderfully friendly game, when people get together once

a week and work on the shiny maples to get rid of some steam—you'd be surprised how quickly you forget your backaches in this friendly sociable competition.

Esteemed officers, again I appeal to you—that you will be aware of the way success is attained—it will be measured by your hard work in giving your members the opportunities of enjoying themselves. We have a wonderful organization, with solid gold officers like yourselves—and a most praiseworthy Supreme Board. Relatively speaking, we are a small organization; yet, we're steadfast, which means even more to our future than anything else. Let's glance at the field filled with daisies, 100,000 of them, and realize that we've only picked a handful of them for our S.W.U. vase. It's perhaps our own fault and our own laxity that has stopped us from each doing our share of gathering the daisies. If we all pitched into the work, and really picked them, our vase could be filled to overflowing—and by this time next year, we would have more than we could imagine.

The prescription is this: to make your branch active, satisfy and delight your present membership and the others will follow automatically.

I read with delight the many items from our active branches on their "get up and go" activities, and I honor and congratulate the many intelligent and heartwarming reporters—they really have done a wonderful job and in themselves are a group of vibrant members. Become a reporter for your branch—it's a high honor and everybody will respect you for it because you bring a little of your branch and it's activities into the limelight. We can easily add space for you all to contribute, and remember, all 13,000 of us are interested in what you do and how you are getting along.

Josephine Sumic, Supreme Trustee

Sister Golic's son Robert was married to Catherine Bozich. Best wishes!

The following members are celebrating their birthdays in January and we wish them all a Happy Birthday—Sisters Mary Guzell, Loretta Hlabse, Mary Jakse, Helen Kusar, Agnes Lach, Jennie Macerol, Mary Mahne, Rose Marn, Jr., Betty Ann Marolt, Olga Marsey, Frances Medved, Anna Perko, Rose Picely, Veronica Rupert, Pauline Seseck, Antonia Skrjanc, Mary Slaper, Mary Sopko, Frances Strez, Frances Susman, Antonia Trebec, Antonia Urankar, Mary Walter, and Antonia Zupanc.

In closing I might add that the year 1955 ended with no suspended members in our Branch; in 1956 we'll work towards the same goal! Happy New Year to all, and be sure to attend our February 7th meeting!

Dorothy Zele, Sec'y. & Reporter

No. 17, West Allis, Wis. — Our Christmas party was held on Dec. 18th and all members present exchanged gifts and had a very good time. At the same time we held our annual meeting. More will be reported later.

On Tuesday, Nov. 29th, a surprise party was held for one of our auditors, Mrs. Josephine Imperl for the 25th Anniversary of her career as organist at St. Mary Help of Christians church. Rev. M. Setnicar was very clever in his ruse of getting Jo to the school hall. After the Perpetual Help devotions in church, he suddenly appeared in the choir, dismissed them with the tale that he wanted her to play the Papal March on the piano in the School Hall. The March being a difficult one, which required much concentration, she could not hear the crowd entering the hall until they

were all present. At the shout: Surprise, Jo jumped up and with a look of complete surprise, asked, "What's this all about?" If there ever was a stunned person, Jo was so, all evening.

Among the honored guests were: Rev. M. Setnicar, pastor; Rev. Ziegler, ass't. pastor; Rev. F. Konieczny, former pastor of our church; Rev. J. Dohany; and Mr. John Kovacek of Waukegan who is the organist at Mother of God Church and former organist here and Jo's first music teacher. We were very sorry that her uncle, Rev. Rudolph Urbic of Steven's Point, Wis., could not be present at this memorable occasion because of other commitments.

Sincere congratulations on this eventful anniversary, Jo, and best wishes for continued happiness in the future.

A speedy recovery is extended to all our sick members and we hope that you will all be able to attend one of our future monthly meetings.

Holiday greetings to all.

Marie A. Floryan, Secretary

No. 23, Ely, Minn. — Dawn Club. —

The Dawn Club held its regular meeting at the Community center on the third Wednesday. The meeting opened with prayer, following which the secretary's and treasurer's reports were read. The ladies decided upon a Christmas Party for Dec. 14th, and each member was urged to bring a gift exchange. A turkey dinner was planned for the menu and a good attendance was expected. The committee for preparing and serving the dinner was: Mesdames: Joseph Pucel, Frank Presherin, Joseph L. Pucel, Frank Pucel, Joseph Preyatel, John Richards, John Rosandich, William Rowe and Uno Sarri.

The prize attendance was received by Mrs. Frank Vidmar. The meeting was then closed with prayer.

Lunch was served by our able hostess, Mrs. Joseph Markovich, chairman, and Mesdames, John Pecha, Joseph K. Novak, John Miklaucic and Charles Merhar, Jr. Games were played following the refreshments.

All sisters of the Dawn Club extend their sympathy to Florence Markovich who lost her Dad-in-law, Vincent Markovich, recently. We pray for the repose of his soul.

Mrs. Anthony Skradski, reporter

No. 24, La Salle, Ill.—Christmas is all over and in all the papers, we read about Christmas parties; and we also held a children's Christmas party. We want to thank our pastor, Fr. Michael who helped to make our children so happy and also the KSKJ and all who worked for this great day.

Last month on Nov. 29th, we had our bowling meeting in Chicago at the Secretary, Liz Zefran's home. Plans were made for the bowling tourna-

ment at Milwaukee on March 10, 11, 1956. So, remember, bowlers, let's try and see how many teams we can get together. Anyone wishing more information may call me and I will be happy to give you all details. Don't wait until the last minute to get your qualifications in order—bowl now, and be in good standing for the tournament. Let's all try to make it one of the best, as we know that Milwaukee will show us a good time. Present at the meeting was President Josephine Livek and another officer from Oglesby. It was wonderful to have them. Mrs. Livek also pointed out the 30th Anniversary campaign which is already started. We will especially try to enroll the teen-agers as they are our future active members.

Wishing everyone who is sick a speedy recovery and a Happy New Year to all.

Ann Pelko

No. 30, Aurora, Ill.—The last meeting of our branch was held in October at the home of Mrs. Antoinette Kolman of Solfisburg Ave. Meeting opened with prayer by the president after which discussions were held and members in arrears were urged to pay up their dues. This happens to be a very important matter so please do your utmost to keep in good standing.

A new member was admitted to our group, Sophie Gusman, and everyone gave her a hearty welcome. New members are always welcome. After the business meeting, a bridal shower was given in honor of Ann Kojcan of Virgil, Ill. Her marriage to Robert Bowman of Aurora, took place on Nov. 26th at Sts. Peter and Paul Church at Virgil. Games were played at the shower and prizes awarded. A very nice luncheon was served by our hostess Antoinette Kolman. Many lovely gifts were received by Miss Kocjan, and later, they were all displayed upon a table decorated with a beautiful umbrella as a centerpiece. Ann also received a lovely corsage from the officers. Many blessings and good wishes in your wedded life, Ann and Bob.

Plans were made for our December meeting and Christmas party to be held at the home of Mrs. Joseph Rosich. We will make a more complete report at a later date. The lodge bade farewell to Emma Tomse, who moved to the state of Washington, where her husband found new employment. We will miss Emma as she was a very faithful and active member. Hope you and Johnny will be happy in your new home, Emma.

A Happy New Year to all.

Barbara Fayfar, Reporter

No. 32, Euclid, Ohio.—Greetings to all the members in 1956. I hope this year brings you all good health and happiness.

We had a nice attendance at the December meeting. Afterward, we had

a Christmas party and the gift exchange. The luncheon was enjoyed by all. Thanks to the following members for the baked goodies: Barbara Baron for the delicious potica, Theresa Potokar, "flancete", Mary Rugar, Ann Cooke, cakes. Thanks also to Frances Perme for the donation and Mrs. Potokar for the door prize. The lucky recipients were: Frances Sokach, door prize and Mary Rugar, Mary Droblich and Anna Godlar.

At this time we would like to say thank-you to the out-going officers and a hearty welcome to the new officers. The new officers are: President, Theresa Potokar; Vice-President, Mary Droblich; Secretary, Ann Cooke, 21670 Fuller Ave., RE 1-6068; Treasurer, Barbara Baron; Recording Sec'y. and Reporter for Zarja, Frances Perme; Sargeant-at-arms, Mary Coleman; Auditors, Anne Tekavic, Anna Chincar and Molly Gregorc. The meetings will still be held on the first Tuesday of each month at St. Christine's Hall. The other rules are the same, except for the change of the sick benefit which our branch pays. A member may only receive the benefit if she is confined to a hospital. I hope you will all remember this change; so there will not be any disagreement later. You are to notify me or any other officer at the time of your illness. We want to be fair with everyone, but, the only way we can do it is to be informed at the proper time.

There was also a discussion about having a project for our 27th Anniversary this year. We will make plans at the future meetings.

Hoping to see you all at the next meeting, Feb. 7th.

Ann Cooke, Secretary

No. 52, Hibbing, Minn.—Our December meeting was held on the 8th at which time we held our election of officers and other business matters were discussed. Our officers are: sisters, Mrs. Josephine Oswald, President; Mrs. Mary Musich, Vice-President; Mrs. Rose Chiodi, Secretary and Treasurer; Mrs. Rose Zidarich, Recorder, who remained in office. Congratulations, officers, and we hope that the New Year will be better than ever for you and that you will carry on your duties to the best of your knowledge.

Following our meeting, we had a wonderful Christmas party, at which time we exchanged our gifts. The hall was beautiful decorated in true Christmas colors, and a tree was also trimmed and brightly lighted. Our thanks to Mrs. Angeline Hrovat who took time out with her children to do such a beautiful job. We also thank her for the delicious potica which she contributed to the banquet. We also wish to thank Mrs. Rose Zidarich who with the help of other members, prepared a wonderful feast. We also had

(Cont'd. on page 342)

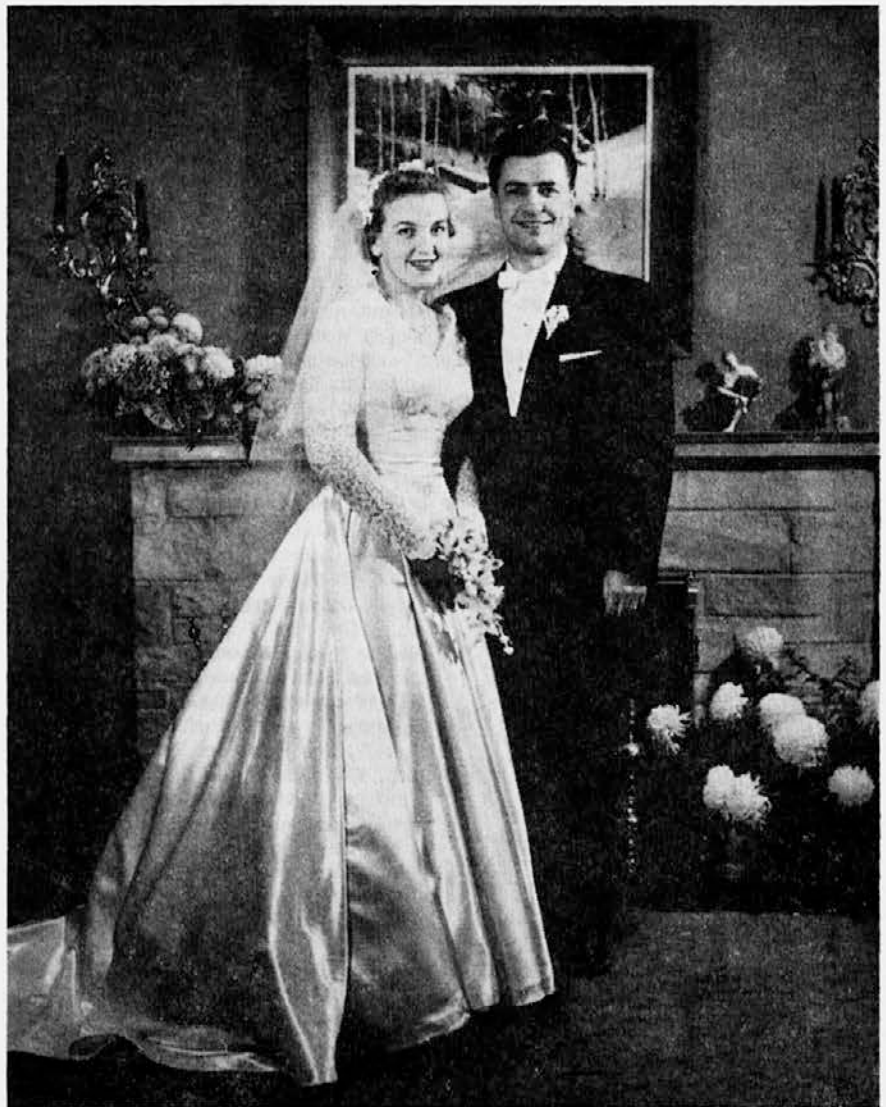
November Wedding Solemnized

On November 19th, the wedding of Miss Corinne Novak, the editor of publication "Zarja-The Dawn", daughter of our Supreme Sec'y., Mrs. Albina Novak, and Dr. Ludwig Leskovar, took place in Chicago at St. Stephen's Church, Officiating at the double ring ceremony, was Rev. Alexander Urankar, O.F.M., Pastor of St. Stephen's and S.W.U.'s Spiritual Advisor. The Choir of St. Stephen's, with soloists Mrs. Viola Strupeck and Mrs. Justina Cieblinski, sang under the direction of Rev. Vendelin Spendov, O.F.M. The ceremony was further solemnized by the invocation of the Apostolic Blessing, of Pope Pius XII, bestowed upon the couple by the Holy Father.

The bride was escorted to the altar by her uncle, Mr. Matt Krizman. Out-of-town guests included many officers of S.W.U., among them: Mrs. Marie Prislund, Founder, of Sheboygan, Wisc., Mrs. Frances Plesko, Supreme Vice-President, of Milwaukee, Wisc., Mrs. Anna Zaverl, President of Br. no. 1, Sheboygan, Wisc., Mrs. Marica Staut, Milwaukee, Wisc., Mrs. Frances Sietz, President of Br. no. 50, Cleveland, Ohio and Supreme Officers and members from Chicago and So. Chicago branches.

Representing the groom's family were Mr. & Mrs. A. Wencel and Prof. and Mrs. John A. Zvetina. Present also were the bride's Grandmother, Mrs. Angela Krizman, a cousin, Miss Leona Novak and friends, Miss Anne Molnar, and Mr. & Mrs. M. Traven.

The bridal party was composed of six couples, friends of the couple from Chicago and Cleveland. The bridesmaids wore ballerina length gowns of honey-beige satin and carried bouquets of variegated bronze mums; and the Maid-of-honor, Miss Jean Krizman, an aunt of the bride, wore the same style gown in emerald green satin. The younger sister of the bride, Gloria Jean, was attired in a frock of emer-



MR. AND MRS. LUDWIG A. LESKOVAR



ald green velvet. They, too, carried shaded mums. The bride chose ivory satin for her gown, styled with a bolero of Alencon lace. The portrait neckline was edged with tiny lace scallops, and the sleeve length tapered to her wrists. The gown was designed and made by Carole Traven. The bride's headpiece was also custom made, an Angela model, of white beaded medallions, each shaped like a snowflake, on a small fitted satin tiara. The bride carried a bouquet of gold-tinted Cymbidium orchids and stephanotis.

Attendants were: Danny Kusar and cousin of the bride, Leona Novak; Dr. Victor Cercek and Mary Foys Lauretig; Aunt of the bride and Maid of Honor, Jean Krizman and Best Man, Steve Korosa; Mary Puhek and Bill Kure; Anne Molnar and John Kos; Marie Culjak and Bob Retel. Seated is Gloria Novak, the bride's sister.

At the wedding reception held that evening, the new Mr. and Mrs. Leskovar greeted their many friends. At that time, Prof. Zvetina of Loyola University read congratulatory messages from Gov. Frank J. Lausche of Ohio, His Excellency Gregory Rozman, Congressman Hoffman of Illinois, Rev. Mirko Godina of Aurora, Minn., and numerous others.

In Cleveland on Thanksgiving Eve, the newlyweds were feted at an informal reception at Matt Krizman's Cafe. The following morning, a Mass was offered by Rev. Louis B. Baznik, pastor of St. Vitus Church.

After a honeymoon trip to Washington D.C., the couple is residing at 1845 West Cermak Rd., in Chicago. The bride was born in Cleveland and attended St. Vitus School and Notre Dame Academy and the University of Colorado. The groom was born in Slovenia, and upon finishing his law studies, received his Doctor of Law degree from the University of Ljubljana; then he continued his studies in Rome and at the Graduate School of Loyola University in Chicago. The couple is very well known for their active participation in civic and fraternal affairs, the bride being the Editor of "Zarja", and the groom as the popular director of the Slovenian Radio Hour in Chicago and the Editor of "Novi Svet—New World Herald". Best wishes for a happy wedded life!

—Z.

OUR THANKS to the branches, officers and members who remembered our wedding day with sincere messages. It made a memorable day even more so, to know that your thoughts and spirit were with us!

Mr. & Mrs. Lud Leskovar

(Cont'd. from page 340)

one of our out-of-town members present, Mrs. Jessie Bunetto. We were very sorry to see that more of the members from out-of-town were unable to be present. But, we are all wishing them and theirs a Very Happy New Year.

We hope that new year will bring us much closer together. It has been a nice year and we hate to see it leave us—but, we hope that the next one will be a better one.

For the new campaign, we urge you all to go out and bring us some new members.

God bless you all.

Gertrude Kochevar, Reporter

No. 33, Duluth, Minn.—The December meeting was well attended and we decided that our January and February meetings will be cancelled because of the cold. But, don't forget to pay your dues because we still have to send our monthly reports regardless. The officers we have elected for this year are: President,

Helena Krall; Vice-President, Winifred Spehar; Secretary, Mary Shubitz; Recording Sec'y, Anna Sever; Auditors, Suintina Spehar, Elizabeth Smolnikar, and Ida Dincau. The time for our meetings will remain the same, the second Thursday of the month, starting again on March 8th.

After the December meeting, a good lunch was served by the young members. A Happy New Year to all!

Mary Shubitz, Secretary

No. 45, Portland, Oregon.—The good attendance at our December meeting which was held Dec. 1st was appreciated by all of us who attend regularly. It is the hope of all the officers that this good attendance will keep up, and make 1956 a good year. I'm sure that we can achieve a lot of success if we will keep up our good spirit and cooperate with each other.

Officers for the year were elected as follows: President Mary Roso, Vice-President Mary Bozulich, Secretary Louise Struznik, 915 N. Stafford St., Phone BU 5-1527, Treasurer Rose Marie Roso, Recording Secretary Katherine Simich, Sentinel Yustina Missetich, Auditors: Yustina Missetich, and Jacobina Nemarnik, Social Committee: Violet Fazio, chairman, Eva Matich, Eva Mae Matich, and Katherine Simich, Sick Committee: Yustina Missetich, Mary Roso, and Mary Bozulich.

Meetings will be held as in the past year, every first Thursday of the month at Violet Fazio's home, 2221 N.E. Morgan St. and 22nd Ave.

At this time we extend our sincere thanks to the past President Violet Fazio for her good work while holding office. We also want to thank her for the use of her home for our meetings, free of charge, and for her wonderful hospitality.

I request that in the future if you know of any of our sisters being ill, notify me and I will call the sick committee. Any worthwhile news in our colony, should be reported to me when it happens, also.

A daughter, Constance Jean, was born November 2nd to Mr. and Mrs. Frank Cozzetto. She joins two sisters, Carol and Susan. Congratulations to the happy parents; also congratulations to all our members who have become grandmas in the past few months. We hope little Constance Jean Cozzetto will become a member of our juvenile department.

My thanks to the ladies who were hostesses for the November and December meetings.

May God grant each and everyone of you, your wish for coming new year.

Louise Struznik, Secretary

No. 57, Niles, Ohio.—Hello Members! Here I am again, your reporter, to report on the news of your Branch no. 57.

The election of officers took place at our last meeting and the officers

remained the same, as follows: Pres., Frances Yerman; Rec. Sec'y., Frances Stanec; Secretary, Virginia Zevkovich; Treasurer, Theresa Racher; Reporter, Barbara Umeck.

At our last meeting we didn't have as many members present as we hoped for, due to the November Election.

Our Christmas Party is next week, so I can't report on that but according to the reservations already taken we are really looking for a grand glorious time, with Christmas exchange, singing, dancing, and what have you.

Happy New Year!

Barbara Umeck, Reporter

No. 73, Warrensville, Hgts, Ohio.—At this time, we wish to extend our deepest sympathy to Martha Herak and Ann Predovic, who lost their dear mother recently. May her soul rest in eternal peace.

As this is my last report, I thank you and am sorry if I have in any way neglected to report anything of importance. It was not intended.

Congratulations to Evelyn Majercik—another baby boy! That makes four boys for Evelyn. Keep it up, and you will have a fine baseball team soon.

With best wishes to good luck to the new reporter and to you all.

Ann Yanc

No. 92, Crested Butte, Colo.—Dear sisters of the Pine Tree Lodge: A blessed holiday to you and a Prosperous New Year. Once again, we have come to the season when we celebrate the Christ Child's birthday. It is said that the Star led the Magi through trackless deserts, resting when they rested, rising with them at dawn and drifting steadfastly before them like a glowing arrow until they reached Bethlehem; and there, pointing downward, it hung over the birthplace of the Messiah, the new born Child and King. They placed offerings of gold, frankincense and myrrh, at His feet, acknowledging His royal birth and dignity. The gold must have been a boon to the little impoverished family, far from Nazareth and among strangers. As the gold was symbolic of purity, so the frankincense was symbolic of sacrifice due the Infant as God. One cannot help but wonder if a part of this sweet smelling ointment was not providentially kept by Mary for the day when her beloved son would be without life, in her arms, at the foot of the cross. The third gift of the Magi, myrrh, is symbolic of suffering. Perhaps the young Mother, anointed her child with the fragrant ointment after birth and later protected his delicate skin with it as the Holy Family went into the wild and torrid desert enroute to Egypt. Let us think of these things and have a really blessed Christ Child's birthday. As

this Christmas dawn, we will put the Infant into our hearts and keep Him there throughout the year 1956.

Our last meeting was held on the first Sunday of November. We decided to have a turkey dinner with all the trimmings at Frank's Cafe on the second Sunday in December. We also planned a gift exchange.

At our November meeting, Mrs. Martin Spritzer, Sr., and Mrs. Theresa Krizmanich and Pauline Saya were our guests; and glad we were to have them.

Delicious refreshments were served by Mrs. John Kapushion and Mrs. Caroline Kochevar. Later, Canasta was enjoyed by all.

The very best of luck is wished from the branch to Robert Greenfield, who is stationed at Parks Air Force Base in California; and also Robert Cobai, who is at the Great Lakes Naval Training Center, Illinois. Greenfield enlisted in the Navy on November 2nd. Both boys are doing fine.

We have quite a bit of snow already, and it has been very cold, too. Looks like we will top the year 1952 for measure of snowfall and cold.

I wish to thank everyone for the many kindnesses shown to me during my illness. Thank you all and may the sweet Infant Jesus bless each and everyone of you.

Helen Cobai, Reporter

No. 95, So. Chicago, Ill.—We ended our year with a lovely Christmas party—Santa Claus and all—and the turnout for this festive occasion was simply wonderful. We have a lot to be grateful for in the past years; our meeting attendance has certainly been on the increase and we have gained 15 new members. It seems that all our members are really enjoying their activities with us and that is the best sign of all. We also had some sorrowful occasions, as when we lost our good members, Agatha Boich, Manda Vuich, and Mary Burich. To their bereaved ones, we all once again extend our heartfelt sympathy and hopes that the sorrow in their hearts will be lighter and the New Year for them a little happier.

We have had our yearly meeting with elections of officers and the choice of the membership was a good one when they re-elected Mary Markezich for president. She is a conscientious worker and we just could not do without her—we feel very fortunate in having a wonderful person like Mrs. Markezich. Matilda Martin, who has been doing so well as recording secretary and Catherine Pocerlich who is such a fine worker, as treasurer, and Louise Dichele, financial secretary, and Ann Bozic have all been elected. We all hope to do our best for the new term.

Louise Dichele

WOMEN'S ACTIVITIES

By Elizabeth Zefran,

Director Women's Activities
1941 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois

Information of the rules on Bowling Tourney to be held on the 10th and 11th of March 1956 at the Greenfield Bowling Alleys, 7th and Greenfield, Ave., Milwaukee, Wisconsin.

The meeting of the S.W.U. Midwest Bowling Association was held on the 27th of November 1955 at 1:00 P.M. at the Home of the Secretary, Liz Zefran.

The following officers and directors were elected for a three year term: Ann Pelko, President; Liz Zefran, Secretary and Treasurer; Josephine Sumic, Director; Rose Kramer, Director; Helen Vodnik, Director; Lil Putzell, Substitute for Lillian Kozek.

The next directors' meeting will be held on the 30th of September 1956, at 1:00 P.M. at Liz Zefran's home.

All meetings will be held in Chicago, Ill.

All prizes for the tourney to be held on handicap basis, and no scratch prizes awarded. Doubles and Singles are not to be bowled on the same alleys. No bowler may bowl only Doubles and Singles and not team. All bowlers must bowl in the team events to be entitled to prizes.

Entry fees for bowling:

Team \$16.25

Doubles and Singles \$3.00 (each event).

A bowler may belong to any S.W.U. league if her own branch does not sponsor one. She may inform Sec'y. Liz Zefran and she will be placed on team, doubles or singles, or for all events, wherever she may be needed. Tourney is to be held under W.I.B.C. Rules.

The Christmas Party for our Branch no. 2 was held on the 11th of Dec., and we had a wonderful time. The children played games, with the help of the older children. Chocolate milk and cookies were served, and Christmas carols were sung while waiting for Santa Claus. The gifts were passed and the mothers were served coffee and cake. I want to thank Santa

No. 105, Detroit, Mich.—As of this date our meeting has not been held and I have not much to report on new officers. We celebrated Christmas with a pot luck supper and exchange of gifts. We hope that everyone had a nice Christmas and we wish everyone a very happy and prosperous New Year.

Another sad thing to report—one of our good members, Mrs. Alice Kocjan lost her husband last month. We are very sorry for you, dear Alice, and we will pray for the repose of his soul.

Rose Jamnik, President

Claus and all the ladies who helped in any way.

"Favorite recipes" column has been suggested, so we are going to have cakes, cookies, and molds and other recipes that are favorites of our ladies. These recipes can be sent to me and I will have at least two every month.

Viola Strupeck sent us this holiday mold—it's delicious:

1 lb. cranberries ground
1 grated orange rind and pull off white-grind rest of orange
1 apple ground
1 cup celery cut up fine
½ cup ground nuts
To 2 packages of strawberry gelatin mixed with 3 cups of hot water, add the ingredients after gelatin sits a while—very good with any meats.

Cake recipe from Chris. Dolmovic:

Chocolate Nut Cake

Cream ½ lb. butter; add 2 cups sugar; add 5 whole eggs (one at a time and beat very well); add 3 1 ounce squares of chocolate, melted; add 1 cup sour cream; sift and add 2½ cups all purpose flour or cake flour

¼ teaspoon salt
1 teaspoon baking soda —

Then last of all add:

1 cup chopped nuts
2 teaspoons vanilla.

Bake for 1 hour and 20 minutes in 325 degree oven. Frost with Philadelphia Cream Cheese frosting:

1 pkg. cream cheese
2 tablespoons butter
1 egg—whole—although it may be made without the egg milk
3 cups powdered sugar.

Congratulations to these workers:

Br.	Classes:	A	B	J	Total
2	Alma Trinko			1	1
6	Mary Fidel			1	1
7	Christine Menart			3	3
8	Dorothy Dermes			2	2
9	Mary Jamsek			2	2
12	Marija Kunovar			2	2
12	Frances Plesko	1			1
12	Mary Schimenz			1	1
24	Mary Kastigar		1	3	4
24	Mrs. Angela Strukel			3	3
28	Mary Trudell		1		1
30	Florence Aister	1			1
32	Ann Cooke			2	2
34	Mrs. John Pahula	1			1
39	Johanna Zallar	1			1
41	Ella Starin			1	1
43	Rose Kraemer			1	1
55	Theresa Lozier	1			1
63	Mary Kovac		1		1
63	Angeline Modic			1	1
63	Agnes Knasovich			1	1
65	Jennie Tavchar		1		1
71	Frances Tomsic			1	1
73	Louise Epley		2		2
95	Mrs. P. Simunich			2	2
95	Mrs. Victoria Tomich			1	1

Total 7 4 28 39



Marie Prislant:

OH, TA SVET...

Srečno, zdravo in blagoslova polno NOVO LETO iskreno želim vsem Zvezinim odbornicam in članicam. Naj bi to leto za Vas in Vaše drage bilo najlepše v življenju! Naj bi se Vam izpolnile vse skrite, tihe želje Vašega srca ter Vam prinesle tisto srčno zadovoljnost, ki je potrebna za srečno življenje.

* * *

Z Novim letom delamo nove načrte za porast naše organizacije. V teku imamo kampanjo za nove članice. Upam, da se bo dobro obnesla. Mnogo je še žena in deklet po naših slovenskih naselbinah, ki niso v naših vrstah. Kampanja za 30-letnico Zveze nam daje lepo priliko, da nekaj storimo za svojo organizacijo.

* * *

Medtem, ko delamo načrte za prihodnost, smo hvaležne, da gre življenje pri naši Zvezi vključno težkočam, vzlíc temu, da leta teko, prav lepo naprej. Seme, ki smo ga vsejale, cilji, za katere smo se borile, talenti, katere smo z našim delom in dobrimi vzgledi skušale bodriti, prihajajo povsod na površje, kar nam daje vzrok tihega zadovoljstva in upanje v lepo bodočnost.

* * *

Vljudnost je čednost, ki jo večinoma pričakujemo od drugih, a vljudne moramo biti tudi same. Z vljudnostjo slajšamo sebi in drugim življenje. Vljudnost nič ne stane, a vendar je neobhodno potrebna za dobro občevanje med ljudmi.

Resnica je, da ne moremo imeti vseh ljudi enako rade; ne moremo čutiti do vseh iste prísrčnosti, a vljudne smo vedno lahko do vsakega. Vljudnost zahteva samo nekoliko dobre volje. Zlato pravilo narekuje: „Vse, kar želite, da vam drugi ljudje storijo, storite tudi vi njim!”

Pri vseh narodih je navada pozdravljati svojega bližnjega, kar s pozdravom izražamo spoštovanje do njega. Zato nikdar ne zamudimo prilike pozdraviti svoje prijateljice, sorodnike in znance. Dobra navada je, da ne čakamo, da bi nas drugi pozdravljali prvi, temveč, da mi pozdravimo prve. Olikan človek se ne bo obotavljaj pozdraviti.

Prijazen pozdrav ima veliko pomena in najlepši vtis. Če pozdravu dodamo še ljubeč smehljaj, je kot bi posijalo sonce.

Vljudnost pa ne sme imeti samo zunanjo prijaznost. Izvirati mora v istih globinah kot ljubezen in dobrosrčnost. Če bi na svetu bilo v vseh ozirih več vljudnosti, bi bilo življenje v marsičem bolj prijetno, večkrat pa tudi manj grenko.

* * *

Gotovo se vam je že pripetilo, da ste z besedo ali dejanjem razžalile prijateljico, svojega soproga ali koga drugega, in ste se po storjenem dejanju počutile tako mižno, kot da bi vas kdo z mrzlo vodo polil. Vsa opravičila in izgovori, ki ste jih v mislih privlekli na površje, da se opravičite, niso mogli pregnati čuta, da ste se s svojim dejanjem umazale. — Vse smo že imele take izkušnje, vse take občutke. V sličnih slučajih smo napravile obljubo, da bomo zanaprej kontrolirale svoje občutke in svoje izjave. — Včasih take obljube držijo, včasih pa ne.

Nasprotno pa, ali ni prijazna beseda in dobro dejanje, ki smo ga storile svojemu bližnjemu, napolnilo našo dušo in srce z nekako blagovestjo in zadovoljnostjo ter nas napravilo duševno tako prožne, da bi lahko letele po zraku.

Namen izobrazbe je, v nas krepiti in razvijati v nas plemenita čustva. Vsega je danes na svetu dovolj, le srčne kulture primanjkuje. Materializem nas ne bi smel skrbeti, skrbeti nas bi morala srčna vzgoja, da bi vsadile več lju-

bezni, več pravičnosti, več sočutja in več stremjenja po lepoti in sporazumu med nami.

Če bi vsaka izmed nas v svojem ozkem krogu storila svoj delež napram vzgoji srca, bi končno le prišli do srčne plemenitosti, ki ne pozna žaljenja, temveč sodi vsako zadevo iz vidika zrelega razuma.

* * *

„Kaj bi nalagali denar na obresti, ki so tako majhne,” slišimo večkrat. Vendar tudi mala vsota v teku let prinese velike obresti.

V našem mestu je predsednik velike družbe dosegel 50-letnico svoje uposlitve. Za to obletnico so mu njegovi so-uradniki priredili slavnosten večer. Ker je predsednik družbe večkrat v šali omenil, da mu kompanija dolguje \$1.35 za enodnevno plačo, katere ni nikdar prejel, ker je prišel delati zadnji dan v mesecu, so njegovi tovariši izračunali obresti od te vsote ter mu skupno z omenjeno enodnevno plačo poklonili ček za \$24.87. V 50 letih se je od \$1.35 nabralo \$23.52 obresti.

* * *

Blažena Amerika! — Poročilo pravi, da je obrambni department v Washingtonu nekam „založil” nič manj kot 302 milijona dolarjev ter čisto pozabil nanje. Stvar je prišla na dan, ko so novi knjigovodje pregledali poslovanje in našli, da 302 milijona dolarjev ni bilo nikdar porabljenih. — Če to ni višek prosperitete, potem ne vem, kaj bi bilo. — Lahko je tudi slabo knjigovodstvo!

* * *

Veščaki so izračunali, da pride v Ameriki po \$1,750.00 dohodkov na leto na vsako osebo. Na Kitajskem znašajo letni dohodki ene osebe samo \$26.00, na Japonskem \$72.00, v Indiji pa \$42.00.

V Ameriki imamo po enega zdravnika na vsakih 750 ljudi. V Novi Gvineji pride po en zdravnik na vsakih 34,000 prebivalcev, v Pakistanu na vsakih 40,000, v Indoneziji pa le na vsakih 60,000 prebivalcev.

Ena tretjina ljudi na svetu zasluži manj kot en dolar na teden. Dve tretjini svetovnega prebivalstva gre vsak večer lačnih spat. Amerikanci pa so zaskrbljeni, ker so predebeli.

* * *

Glavna razlika med Evropejci in Amerikanci je ta, da si Evropejci privoščijo življenje in uživajo, kar so si pridobili, Amerikanci pa gruntamo le to, koliko bomo na novo pridobili, ne pa uživali, kar je že sad našega dela.

* * *

Avstrijski cesar Franc Jožef in njegov prvi minister sta nekoč jezdila na sprehod. Prišla sta v malo vasico zunaj Dunaja, ko se jima naproti s konjem pripelje dunajski župan, ki je bil obema poznan. Minister pravi:

„To je pa čudno! Župan se je vedno z oslom vozil, danes pa se vozi s konjem. Vprašal ga bom, zakaj ta sprememba.”

„Nikarte,” svari cesar. „Ta mož je zelo brihten in z vsemi žavbami namazan, zna vam kakšno neljubo zasoliti.”

Minister cesarja ne posluša, stopi k županu in ga prijazno vpraša:

„Gospod župan, zakaj se danes vozite s konjem namesto z oslom?”

Župan: „Zato, ker je gospod cesar imenoval vse osle za ministre.”

* * *

Na nekem sejmu so se konj, osel in krava pričkali, kdo je v vojni največ doprinesel. Pravi konj:

„Mislim, da imam jaz v vojni največ zaslug. Saj so me jezdili generali na čelu svojih zmagovalnih armad. Tudi topove sem vozil na fronto.”

Krava pravi: „Kaj se boš postavljaj, ko si že davno iz mode. Izpodrinili so te stroji. Ampak jaz! Poglejte mene! Jaz in moja žlahta smo zalagale armado kot civilno prebivalstvo z mlekom, sirom in maslom. Brez nas bi vladala lakota!”

Osel pa modruje: „Neumna sta oba! Nihče ni v vojni toliko doprinesel kot jaz. Če bi med diplomati ne bilo oslov, bi se vojna sploh ne pričela.”

ČESTITKE!

Meseca novembra je bil v mestu Indianapolis, ki šteje 300,000 prebivalcev, za župana izvoljen Slovenec Phillip L. Bayt, sin naše članice Mrs. Antonije Bayt, blagajničarke podružnice št. 5. (Njegov oče je umrl leta 1950.)

Mrs. Bayt piše: „Philip je vedno bil dober otrok. Že od zgodnje mladosti je bil resen fant in je vedno sedel pri knjigah. Ko je odrasel, se je pričel udejstvovati v mestni politiki. Bil je municipalni sodnik, ravnatelj trgovske zbornice in mestni komptroler. Ko je leta 1950 nenadoma umrl naš mestni župan, ga je nasledil moj sin. Meseca novembra je bil ponovno izvoljen z večino okrog 18,000 glasov. — V zakonu se mi je rodilo enajst otrok, devet sinov in dve hčerki. Vsi so dobri in zdravi!“

Na moje vprašanje, če je županova žena Zvezina članica, Mrs. Bayt odgovarja, da je članica županova žena, kakor tudi njena sestra in mati. Članici sta tudi obe hčerki od Mrs. Bayt, ona sama pa je bila delegatka svoje podružnice na dveh konvencijah. Vseh sorodnic Baytove družine, ki spadajo k podružnici št. 5 v Indianapolisu, je po številu 27, kar bo najbrže rekordno število za eno družino. Vsa čast taki družini!

Sestri Bayt prav pristržno čestitamo k izvrstni vzgoji njenih otrok. Gospodu županu pa želimo, da bi njegovo odgovorno mesto ne bilo zanj pretežavno, ter da bi v svoji važi poziciji bil vsestransko uspešen.

Slovenskemu odličnjaku v ameriški politiki naš poklon in naše iskrene čestitke!

* * *

Nedavno tega je naš prijatelj Mr. Anton Grdina iz Clevelanda, za svoje doprinose za katoliško dobrotelost, bil odlikovan od sv. Očeta. Meseca novembra je bil odlikovan ponovno. Narodnostna umetniška zveza države Ohio se je s posebno bronasto ploščo ter banketom, prirujenim njemu v čast, spomnila njegovega dela in zaslug za Kulturni vrt in narodne skupine. Če kdo, gotovo on zasluži priznanje v tem oziru, saj je splošno znano, koliko je žrtvoval za Kulturni vrt.

Mr. Grdinu, ki je član Prijateljskega krožka naše Zveze že od početka, k odlikovanjem iskreno čestitamo!

* * *

Urednica naše Zarje, Miss Corinne Novak, se je poročila. V soboto, 19. novembra, je stopila pred oltar ter obljubila večno zvestobo dr. Ludwigu Leskovarju.

Mr. Leskovar je lastnik in urednik mesečnika NOVI SVET ter ravnatelj Slovenske radio ure v Chicagi. Iz ljubljanske univerze ima doktorat prava. V Ameriki biva 6 let. — Nevesta Corinne se je šolala na državni univerzi v Boulder, Colorado.

Novoporočencema iskreno želimo obilo sreče in zadovoljstva v novem stanu!

MARIE PRISLAND

ZAVEDNEMU SLOVENSKEMU PARU — urednici Zarje in uredniku Novega Sveta — ZA POROČNI DAN

Zarja se spreminja v sonce,
rajsko lep in čist je svet.
Takrat fantič v zlatem jutru
si pripne na prsa cvet.

V gredi božji cvet najlepši
dobro, ljubko je dekle.
V jutru najbolj očarljivem
s srcem družji se srce...

Stopata v življenja jutro:
Zarja Vama naj blesti,
v novem stanu sonce sreče
sije vse do konca dni!

Naši krvi pa na tujem,
ZARJA čista, NOVI SVET,
krepka bodita poroka,
da smrti rod naš bo otet!

—Edi Gobec



HON. PHILIP L. BAYT



MR. ANTON GRDINA



MR. & MRS. LUDWIG LESKOVAR

NOVOLETNO VOŠČILO GLAVNE PREDSEDNICE

VSEM SKUPAJ ŽELIM SREČNO NOVO LETO!

Drage odbornice in članice! Pravkar smo zaključili uspešno leto 1955 in upam, da bo Novo leto prijetno in plodonosno za vsaktero kjerkoli.

V preteklem letu je bilo dosti trdega dela, ki pa je bilo obenem tudi veselo, z ozirom na stare in nove prijatelje in na povečano zanimanje. Skupno delovanje je bila za nas hvaležna izkušnja. Naj vas Bog mnogotero blagoslovi! Odbornicam, ki bodo sprejele dolžnosti uradov, želim najlepši uspeh v vsakem podvzetju.

Slovenska ženska zveza praznuje letos 30-letnico obstoja. Da primerno proslavi ta dogodek, je bila določena članska kampanja za vse tekoče leto, ki naj pritegne zanimanje vsake zveste članice. Naj bo naše geslo za leto 1956:

KUJMO NAPREJ — za večjo Slovensko žensko zvezo!

Naj nas to geslo budi. Ali ni bilo isto značilno tudi za naše ustanovne članice pred 30 leti? Te so si utirale pot z vero, duhom in neuklonljivo voljo, dati ameriški ženi slovenskega pokolenja pravilno stališče na velikem ameriškem pozorišču.

To je naša dediščina. Sedaj v letu 1956 rabimo novo iskro, da podžge naše kovanje, da obdržimo vero v naše ustanovne članice. Naša globoka želja je, postati večje in močnejše ter pospeševati cerkveno, kulturno in društveno življenje za večjo koristnost in namene; pospeševati pa

tudi prijateljstvo in za vsakterega bolj veselo življenje, v vedno naraščajočem članstvu.

V KOVANJU — moramo predvsem ponesti Slovensko žensko zvezo v naše občestvo in postati voditeljice v družabnem življenju naselbine. Povabiti moramo goste na večerne sestanke po naših sejah. Na ta način naj bi pripeljale prijateljice, ki bi lahko postale članice. Pospešujte naše športno in družabno delovanje med prijateljicami, posebno kegljanje.

Končno zanimajte se za naš zavarovalninski načrt. Povejte prijateljicam, kakšne koristi imajo one in njihovi otroci.

Znano je, da so mnoge izmed naših podružnic vodilne med ženskimi organizacijami v svojih naselbinah. Nekatere so sploh edine v naselbini. Zopet druge delujejo pri drugih organizacijah. Te imajo več možnosti, pospeševati zanimanje za našo Zvezo.

Znano je, da bi v mnogih krajih naše podružnice z lahkoto —

KOVALE — za podvojitev članstva.

KOVATI NAPREJ v letu 1956 — je naše geslo!

Združimo vse naše prizadevanje in napravimo našo 30. obletnico za največji doprinos Slovenski ženski zvezi.

S sestrskim pozdravom,

JOSEPHINE LIVEK, predsednica

JUBILEJNA ČLANSKA KAMPANJA

od 1. decembra 1955 do 31. decembra 1956

Za vsako novo članico, ki bo vpisana v letu 1956 — to je do 31. decembra 1956 — bodo podeljene sledeče nagrade:

Za novo članico v razredu A Enomesečni PROST ASEMENT (ali 35¢)

Za novo članico v razredu B Enomesečni PROST ASEMENT (ali 60¢)

Za vpis v mladinski oddelek Dvomesečni PROST ASEMENT (ali 20¢)

VSAKA ČLANICA, KI VPIŠE 30 NOVIH V KATERIKOLI RAZRED, PREJME ŠE POSEBNO NAGRADO!

—ALBINA NOVAK, gl. tajnica

D O P I S I

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O. — Šivalni klub. — Božični hrup in nakupovanje je za nami, hvala Bogu. Začelo se je zopet mirno vsakdanje življenje.

Pri našem šivalnem klubu zaenkrat nimamo posebnega programa, kot da se sestanemo tedensko, nekoliko pogovorimo in razvedrimo duha. Nobeno slabo vreme nas ne zadrži doma; srečne smo, da vsaj za kratek čas pozabimo na dnevne domače skrbi. Skoraj vsak mesec praznuje katera izmed članic svoj rojstni dan ter nas postreže s finim pecivom, dobro kavo in še s čim drugim — in smo večkrat dobre volje. Pred kratkim nas je pogostila naša dolgoletna blagajničarka Filomena Sedey. Prinesla je tako dober kejk, kot ga še svoj živ dan nisem jedla. Prosila jo bom, da bo poslala uredništvu Zarje ta recept v objavo, ter bomo lahko tudi druge članice pogostile svoje domače s tako imenitnim kejkom. Bog Vas živi, sestra Sedey, še mnogo let v zdravju.

Zelo pogrešamo v našem klubu pridno in delavno članico Jennie Košir, ki je v preteklem letu postala vdova. Poiskati si je morala zaposlitev ter našla delo ob večerih, kar ji onemogoča udeležbo na naših sestankih. — Vedi, draga Jennie, da Te vse zelo pogrešamo, saj si bila vedno vesele narave in družabna ter nam še kakšno povedala, kar je — pravijo — včasih boljše kot vsa zdravila. Glede ročnih del pa lahko rečem, da je v Ameriki ni take, ki bi se lahko s Teboj kosala. — Jennie je res zlata duša in brihtna dolenjska glava, ki je veliko dobrega naredila za naš klub.

H koncu naj napišem še nekaj besed v počast poroke naše urednice Corinne. — Poznam Te že od rojstva naprej, kakor tudi Tvojo mamo, zato je moja srčna želja toliko bolj goreča, da bi Ti in Tvoj soprog uživala v zakonskem stanu vso srečo, katere naj bi nobena sila ne kalila. Naj Vaju blagoslovi ljubi Bog in Mati Božja naj Vaju podpira.

Srečno novo leto 1956!

Tončka Repič, poročevalka

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na našo sejo, dne 4. januarja 1956 v cerkveni dvorani, na So. 9th Street. Na dnevnem redu je več važnih zadev. Zato pridite v velikem številu.

Na bolniški listi so članice: Anna Brulc, Mary Tratnik, Josephine Trante, Mary Jamnik, Anna Koprivetz, Mary Sterle, Gertrude Pintar, Mary Janzovnik, Amalia Sagadin in Fanny Zainer. Vsem želimo zdravja v Novem letu.

Članicam Zveze, posebno pa pri pod. št. 12, srečno Novo leto!

Mary Schimenz

Št. 14, Cleveland, Ohio. — Decemberska seja je bila dokaj dobro obiskana. Najprej je tajnica prebrala mesečne račune, zatem pa predsednica prečitala pismo delniške seje skupnih društev, v katerem se nam priporoča, da izvolimo tri članice, ki se naj udeležujejo njihovih sej.

Za leto 1956 je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Molly Legat, podpredsednica Mary Strazlsar, tajnica

SOŽALJE

V soboto, 10. decembra 1955, je v Sheboyganu preminula dobra članica naše podružnice št. 1, S.Ž.Z.,

MRS. MARY REPENŠEK

Sestra Repenšek je bila ustanovna članica naše podružnice ter prva tajnica. Ves čas se je za podružnico zanimala ter vedno pomagala, kjer je bilo treba. Posečala je naše seje skoro redno. Pogrešale jo bomo, ker smo jo radi njene vedre naravi jako rade imele.

Mrs. Repenšek je bila rojena v Bočni na Štajerskem. V Ameriko je prišla leta 1905 ter se par mesecev po prihodu poročila. V zakonu se je rodilo sedem otrok, ki so vsi poročeni. S svojim možem Jožetom sta meseca maja 1955 praznovala zlato poroko. Rajna sestra je takrat bila videti čvrsta in zdrava in nikdo ni pričakoval, da ji bo smrt tako naglo pretrgala nit življenja.

Soprogu in otrokom rajne Mrs. Repenšek izrekamo našo globoko sožalje, umrli sestri pa želimo mirnega pokoja. Spominjale se je bomo v molitvi.

Za podružnico št. 1, S.Ž.Z.
v Sheboyganu,

Marie Prisland

Dorothy Zele, blagajničarka Rose Pircel, zapisničarka Antonija Sustar; nadzorni odbor: Mary Iskra, Frances Globokar in Anna Mihelik; zastopnici za skupna društva, Mrs. Blatnik in Urška Trtnik; za delniško sejo: Mrs. Globokar, Mrs. Blatnik in Mrs. Sustar. Duhovni vodja A. Bombach.

Po seji nas je obiskal Miklavž, ki je obdaroval pridne; v njegovem spremstvu pa je bil tudi parkelj, ki bi najraje odpeljal s seboj vse predne. Končno se je vršilo še godovanje ter prosta zabava z godbo in petjem. Krotov ni manjkalo, za kar je poskrbela Urška Trtnik; več drugih sester pa je prineslo ostale dobrote. Večer je potekel v veselem razpoloženju.

Zdravo in srečno novo leto!

Antonija Sustar, zapisničarka

Št. 15, Cleveland (Newburgh), O. — Novemberske seje se je udeležilo prav lepo število naših članic. Po seji, ki je bila kratka, smo imele skupno praznovanje naših rojstnih dni. Sestri Mrs. Šraj in Mrs. Česek sta nam napekli prav dobrih krofov, orehovo potico, jabolčni in sirov štrudelj in še več drugih dobrot. Bilo je vse prav dobro! Prav lepa hvala za njuno delo, kakor tudi za vse, kar sta zraven darovali. Hvala tudi naši predsednici Anni Yakič, ki je darovala 25 funtov moke in 2 funta masla; Mrs. Resnik za sladkor in ducat jajc; Mary Novak za dva ducata jajc, in Angell Stražar za izvrstno kapljico. Če je še katera druga kaj darovala ter mi ni znano, ravno tako lepa hvala.

Pri naši podružnici se imamo dokaj dobro, vse gre v lepem redu naprej in upam, da bo v novem letu ravno tako ali pa še bolje. Ker še nismo imele decemberske seje, bom o izidu volitev poročala prihodnjic.

Meseca novembra se je poročila urednica Zarje, Corinne Novak, hčerka Albine Novak. Tudi naša podružnica se pridružuje čestitkam z željo, da bi bila oba zdrava in srečna ter dočkala mnogo zdravih in blagoslova polnih let.

Meseca januarja praznujejo svoje rojstne dni: Mary Novak, Mrs. Frances Lupšina, Mary Udovec, Mary Čekada in Mary Ajdišek. Meseca decembra pa sta imeli svoje godovanje Mrs. Ajnik in Mrs. Mary Blatnik. Vsem skupaj naše najlepše čestitke.

Vsem bolnim članicam želimo skorajšnjega okrevanja in da bi kmalu zopet prišle na naše seje.

Helen Mirtel, poročevalka

Št. 17, West Allis, Wis. — Naša božičnica se je vršila dne 18. decembra in vse navzoče članice so si izmenjale darila ter se prijetno zabavale. Istočasno smo imele tudi letno sejo. Več o tem bomo poročale prihodnjic.

V torek, dne 29. novembra, smo veselo presenetile našo nadzornico Mrs. Josephino Imperl za njeno 25-letnico kot organistinjo pri cerkvi Marije Pomocnice kristjanov. Rev. M. Setnicar je sijajno pogruntal kako pripeljati Jo v šolsko dvorano. Po cerkvenem opravilu se je nenadoma pojavil na koru ter pevec odpustil z izgovorom, da želi, da bi Jo zaigrala papeško koračnico na klavirju v šolski dvorani. Ker je omenjena koračnica precej težka ter zahteva mnogo zbravnosti, zato Jo ni mogla slišati, ko so članice prišle v sobo vse do takrat, ko so zaklicale: „Presenečenje“ — Jo je skočila pokonci ter s pogledom, ki je izražal popolno presenečenje, vprašala: „Kaj pa vse to pomeni?“ Če je kdaj katera oseba bila v zadregi, potem je gotovo Jo bila ves večer.

Med častnimi gosti so bili: Rev. M. Setnicar, župnik; Rev. Ziegler, pomožni župnik; bivši župnik, Rev. F. Konieczny; Rev. J. Dohany ter Mr. John Kovacek, ki je organist pri cerkvi Matere Božje v Waukeganu ter bivši tukajšnji organist in prvi glasbeni učitelj naše Jo. Bilo nam je zelo žal, da njen stric, župnik Rev. Rudolph Urbic iz Steven's Point, Wis., zaradi zadržanosti ni utegnil biti navzoč za to nepozabno priliko.

Iskrene čestitke, Jo, za to važno obletnico, in najboljša voščila za bodočo srečo.

Voščila za hitro okrevanje pošiljam vsem članicam, ki so na bolniški listi, in upamo, da boste vsi sposobni udeležiti se naših bodočih mesečnih sestankov. Marie A. Floryan, tajnica

ČLANSKA KAMPANJA
ob 30-letnici obstoja SŽZ
traja do 31. decembra 1956!

Johnstown, Florida. — Pristrčne pozdrave vsem članicam Slov. ženske zveze širom krajevnih podružnic, in veselo, srečno Novo leto 1956!

Upam, da so bila najboljša razpoloženja pri vseh gl. letnih sejah in zaupljiva čustva do vseh odbornic iskreno podana; članstvu pa v prijateljski moj nasvet vsepovsod: Udeležujte se redno mesečnih posvetovanj in agilnosti za obstoj svojih organizacij!

Tu v Floridi kar tekmujejo med seboj razne prireditve za udobnejše življenje in veselje posameznih idej; čitam to in ono, a srce pogreša kar je našega — in to je nenadomestljivo in skoro boljše, da se človek ne udaja melanholičnim čustvom...

Toplo podnebje tolikanj opevanega juga privablja mesečno nešteto turistov že sedaj v deželo sonca. Ker imajo „vsake oči svojega slikarja“ (kot pravimo), so tudi vtisi potem tako različne vsebine. Mamon dolar pač lahko ustvarja čuda širom zemske oble, toda resnici na ljubo, človek se ne more dovolj načuditi krasoti narave v prvih treh mesecih leta, ko je ista odeta s čarobnim cvetjem dreves iz lepotičnih nasadov, medtem ko mrzli sever kaže svojo kruto moč. V poletnih mesecih pa je treba precej potrpeti z nebeškim blagom pekočih žarkov, in tako se kar „zgliha“, da je kljub vsemu vendar lepo živeti...

Za mal špas naslednja vest, kako so ženske korajžne! — Neka mlada Floridčanka je prihitela na pomoč farmarju, Charles Oliver, katerega je razjarjen vol podrli na tla. Zlomila je nad pobesnelo živaljo debelo gorjačo ob udrihanju na butico, in mu zatem z vso jezno togoto gledala pogumno v oči, kričeč, naj si ji umakne...! Osramočen vol je odkoracal s povešeno glavo v drugo smer, farmer pa je dobil le malenkostne poškodbe.

Ker se več mladih parčkov pada na „medene tedne“ na Floridsko obal, je izrek tu kar običajen, „da lep bel pesek v čevljih navadno privabi obiskovalce ponovno“, dasi je isti sarkastično potem imenovani „skalnat obrežje“...

Tu je videti v neštetihi nasadih palme „Yucca“, spomin na starodavne čase, ko so Španci zasedli to ozemlje. Njih ostro bodičevje, „španski bajonet“ imenovano, je večkrat obranilo dohod sovražnikov v najstarejše mesto Amerike, St. Augustine, ki je prestalo že težko usodo vsled raznih pohlepnežev.

Iskrene pozdrave,
Josephine Praust

Št. 20, Joliet, Ill. — Neverjetna, toda vendar resnična je bila vest, katera se je širila od ust do ust: Dne 16. novembra je bil Martin Planinšek poklican iz naše srede k Vsemogočnemu. Še na večer njegove smrti, ob šestih, je bil pripeljan v bolnišnico sv. Jožefa, kjer je ob deseti uri izdihnil svojo blago dušo. Mnogi, ki so se mudili v njegovi trgovini tisti popoldan, komaj eno uro pred njegovim nenadnim zboljenjem, niso mogli pozabiti njegov

smehljaj in njegove vesele pozdrave, s katerimi je obsipal vsakega, ki se je mudil v njegovi trgovini. Dasi-ravno je bil zbolel rano spomladi in se takrat nahajal nekaj časa v bolnišnici, se nam je vsem zdelo, da bo polagoma ozdravil. Njegova trdna volja je pomagala, da se je ponovno začel zanimati za vse delo pri naselbini, pri fari in na narodnem polju.

Pokojni Martin je bil dober soprog in oče, zvest faran ter član pri več društvih. Ko se je ustanavljal Ameriško-slovenski dom, se je takoj vpisal ter postal soustanovnik. Bil je tudi večkrat odbornik ter je skrbno zasledoval napredek doma. Vestno se je udeleževal tudi pri delu za farno in na narodnem polju. Toda največja kolajna, katera bi se mu bila mogla pripeti ob krsti, bi bila v znak njegove iskrenosti. Kako veliko je imel prijateljev, so nam pokazali večeri, ko so ga isti v velikem številu hodili kropiti in tolažiti globoko žalujočo soprogo Emmo in otroke. Njegov mrtvaški sprevod nam je dokazal, da spomin na Martina Planinška ne bo pozabljen. Stal je vedno v vrsti onih, kateri so se borili za svoje pravo prepričanje.

Pokojni Martin zapušča globoko žalujočo soprogo Emmo, katera je tudi predsednica št. 20, sina Theodore Planinšek, dve hčeri, Bertha Hofer in Irene, ter šest vnukov; nadalje sestro Antonijo Kastelic, (katera se je mudila pred par meseci v stari domovini) ter štiri sestre in brata v Šmartnem pri Litiji. Več let pred njim sta umrla dva mlajša brata, od katerih je eden pokopan v Auburn, Ill., drugi pa v Jolietu. Pokojni Martin je bil rojen pred 66. leti v Šmartnem pri Litiji, fara Zaverstnik.

Ogromno število vencev, položenih na njegovo rakvo, ga ne bo prilikalo nazaj, toda sv. maše in cvetlice naj pokažejo žalujoči družini, kako je bil pokojnik čislán med nami.

Pokojnemu Martinu Planinšku naj sveti večna luč in naj prejme plačilo v nebesih za svoja dobra dela in nesebično prijateljstvo. Žalujoči družini, Emmi Planinškovi, hčeram in sinu, naše najiskrenejše sožalje ob tej bridki uri.

Josephine Erjavec
* * *

Naša podružnica je izgubila tudi dobro članico Uršulo Simonich, katera je bila na mrtvaškem odru zadnji dan s pokojnim Planinškom, v pogrebni zavodu.

Pokojna Simonich je bila bolna dalj časa. Mislili smo že, da je okrevala, toda nenadoma je zopet zbolela, morala je ponovno v bolnišnico, kjer je po dolgi večtedenski mučni bolezni prestala vse muke in se preselila v večnost. Umrla je 15. novembra. Pokojna je bila ob smrti stara 70 let. K Zvezi je pristopila 18. nov. 1928 (predlagana je bila po pok. Barbari Adamich).

Pokojna sestra Simonich je imela

SOŽALJE

V sredo, 16. novembra 1955, je v Jolietu preminul zaveden član Zvezinega Prijateljskega krožka,



MR. MARTIN PLANINŠEK

Mr. Planinšek je takoj ob pričetku postal član Zvezinega Prijateljskega krožka ter se za našo organizacijo vedno živo zanimal. Rojen je bil v Šmartnem pri Litiji. V Ameriko je prišel pred 45. leti. V Jolietu je vodil trgovino z mesom in grocerijo 35 let. Radi svoje prijaznosti, poštenosti in iskrenosti je bil povsod priljubljen in spoštovan. Tako kremenitih značajev kot je bil rajni Mr. Planinšek, najdemo v današnji dobi materializma le malo. Vsakemu je rad pomagal ter sodeloval je pri vseh važnih funkcijah jolietških Slovencev. Ko je Zveza imela svoj glavni urad v Jolietu, smo gl. odbornice bile večkrat povabljeni na njegov dom. Martin je bil fin družabnik.

Njegovi soprogi Emmi, ki je že mnogo let aktivna in skrbna predsednica podružnice št. 20, njegovemu sinu in hčerama, kakor tudi ostalim sorodnikom in prijateljem, izrekamo našo globoko in iskreno sožalje.

Preminulemu Zvezinemu prijatelju bo med nami vedno ohranjen blag spomin. Naj mirno počiva in naj ga ljubi Bog obilo nagradi za njegova dobra dela!

Za članstvo Slov. Ženske Zveze,
Marie Prisland

mного prijateljev in sorodnikov ter bila vdova več let. Članice in odbornice so molile ob njeni krsti ter jo spremile na njeni zadnji poti. Pokojna Ursula Simonich je večkrat prišla na seje, ko je bila še zdrava, in se je bodo članice naše podružnice še dolgo spominjale v svojih molitvah. — Zapušča štiri hčere in dva sina. Naj v miru počiva; preostalim sorodnikom naše globoko sožalje.

Pokojnica je bila svakinja članice Anna Mahkovec, in dan pred njenim pogrebom je bil pokopan svak Mrs.

Mahkovec, Mr. Math Bayuk, v Ottawa, Ill. Tako je imela Mrs. Mahkovec kar dva smrtna slučaja v svojem sorodstvu. Naše sožalje Mrs. Mahkovec.

Umri je tudi Mr. John Kozar, na Belle Ave. Zapušča mater, brata in štiri sestre, od katerih sta dve naši članici, Mrs. Anne Vranich in Catherine Majetich. Pokojnemu naj sveti večna luč; preostalim v družini naše sožalje.

Iz bolnišnice se je vrnila Mrs. Anna Korevec, katera pa je še vedno pod zdravniškim nadzorstvom. Na domu se zdravi nadzornica Mrs. Jennie Govednik. Vsem bolnim želimo hitrega okrevanja.

Naš letni cerkveni „card party“, katerega dobiček se naj porabi za nove mize našim čč. šolskim sestram, se je prav dobro obnesel. Letos je bil pod oskrbo naše podružnice, ter je s pomočjo ostalih ženskih društev, dosegel največji dosedanji uspeh. Letna veselica nam je prinesla \$809.00. Dobitke za to veselico so prispevala posamezna društva, toda večje dobitke so šle nabirati po mestnih trgovinah: Emma Planinšek, Josephine Erjavec in Jo Goran.

Vsem mestnim in domačim trgovcem, kakor tudi cvetličarnam, kateri so tako velikodušno pomagali za naš cerkveni „card party“, ter vsem odbornicam in članicam, ki so pomagale k uspehu te veselice, in vsem udeleženkam, naša iskrena zahvala. Brez tako vzornega sodelovanja ne bi bilo tako lepega uspeha.

Vsem članicam želim srečno in zdravo Novo leto 1956.

Josephine Erjavec

Št. 21, Cleveland (West Park), O. — Glavna seja je bila zelo dobro obiskana. Želela bi, da bi bila vsaja seja tako. Volitev odbora je hitro minila, ker smo ostale vse prejšnje odbornice.

K podružnici je nanovo pristopila Mrs. Vertačnik. Dobrodošla med nami!

Po seji je bil serviran prigrizek. Sestra Frances Kozelj je prinesla vina, sestra Johana Pozelnik je pa spekla prav okusen štrudelj. Obema prav lepa hvala.

Za poročati imam žalostno vest, da je preminula dobra sestra Frances Flis, za katero vse žalujemo. Draga Frances, dokončala si svoje trudapolno delo in prestala dosti hudega. Bog Ti daj večni mir, spavaj sladko; me pa bomo molile zate. — Pokojnica zapušča deset otrok, ki so vsi odrasli, večkrat je bila tudi stara mati.

Naša podpredsednica Mary Hosta je enkrat več stara mati, sedaj že 23-krat. Naše čestitke sestri Hosta, mladi mamici in dojenčku pa želimo zdravja. — Sestra Mary Hochevar je postala pred kratkim dvakrat stara mati. Pri družini sina Alberta so dobili sinčka; pri družini sina Walterja pa hčerko. Vsem skupaj naše čestitke!

Sestra Cecilija Brodnik je še vedno bolna. Želimo ji skorajšnje okrevanje.

Vsem, ki obhajate v tem mesecu rojstni dan, želim še mnogo zdravih let. Srečno novo leto!

Frances Kavc, predsednica

Št. 23, Ely, Minn. — Naše letne seje se je kljub mrzlemu vremenu udeležilo veliko število članic. Prosim, da bi se tudi zaneprej tako pridno udeleževale, ker pri velikem številu navzočih se lahko mnogo ukrene, pa tudi odbornice so vesele, če vidijo, da se zanimajo za podružnice. Po seji je bilo petje kot ponavadi, in naša organistka Mary nas je še posebej razveselila. Pripeljala je slovenske cerkvene pevke in skupno z njimi smo zapele lepe slovenske božične pesmi. Nato smo nekaj časa igrale „keno“, za kar so članice prinesle lepe dobitke. Posedle smo se okrog lepo okrašenih božičnih miz in pokrepčale s kavo in vsakovrstnimi dobrotami. Po dolgem času boleznj se je te seje udeležila sestra Mary Logar, katero smo z veseljem pozdravile.

Na bolniški listi je več naših članic, katerim želim skorajšnjega zdravlja.

Zahvalim se vsem, ki so pripomogle k lepi seji, organistki Mary Hutar in njenim pevkam in članicam za dobitke. Čisti dobiček smo darovale za cerkveni stavbinski sklad. Iskrena hvala tudi Mrs. Stefaniji Vranesic in njenim pomočnicam v kuhinji.

Srečno in zdravo novo leto želim našemu duhovnemu svetovalcu, vsem glavnim odbornicam in članicam Zvezde, posebno pa naši urednici-nevesti Corinne.

Katherine Slogar, preds.

Št. 24, La Salle, Ill. — Naše decemberske seje se je udeležila glavna predsednica Josephine Livek ter s seboj pripeljala odbornice podružnice št. 89 iz Oglesby. Pričele smo s „potluck“ večerjo. Obiskal nas je tudi Miklavž, ki je razdelil darila „gift exchange“. V odboru, ki je pripravil vse potrebno za postrežbo, so bile: Anna Pelko, Mary Paletič, Nellie Močnik, Ana Kastigar, Evelyn Kastigar, Mary Uranič, Justina Anglevar, Emily Jordan in Josephine Anglevar. Dobitke so darovale: Nežka Novlan, Mary Uranič, Angela Strukel in Anna Frankovič. Glavna predsednica Mrs. Livek je poklonila krasne prevleke za blazine — dobitke, ki je prinesel lepo vsoto v našo ročno blagajno. Mrs. Livek in vsem, ki ste s svojo dobrosrčnostjo in s sodelovanjem pripomogle k uspehu, najlepša hvala.

Vsem članicam, ki se nahajajo na bolniški postelji, želimo hitro okrevanje.

Za leto 1956 je bil izvoljen sledeči odbor. Duhovni vodja Michael Zeleznikar, predsednica Mary Kragulski, podpredsednica Justina Anglevar, tajnica Angela Strukel, zapisničarica Mary Kragulski; nadzornice: Mary Uranič, Ana Jakše, Justina Anglevar. Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek zvečer v šolski dvorani. Prosim članice, da bi se bolj vneto zanimale za seje. Po-

sebnost prosim vse one, ki nimate navade priti k sejama, da bi prišle naokoli in se spoznale s sosestrami ter razveselile odbornice s svojim zanimanjem in sodelovanjem, ker odbor ima dosti dela in skrbi, vse za korist podružnice. Tiste, ki dolgujete na assesmentu, prav lepo prosim, da bi ga prišle poravnati, ker za tajnico je težak posel zalagati in težje, če se pričakuje, da hodi po hišah kolektat. — Sodelujte nekoliko z menoj, pa bo vse šlo v lepem redu naprej.

Voščim vam vsem veselo novo leto, da bi bile vse zdrave in bi vas Bog blagoslovil. Angela Strukel, tajnica

Št. 29, Browndale, Pa. — Najprej pozdravljam vse članice po vsem svetu in želim vsem skupaj zdrave, zadovoljne praznike in novo leto 1956. Posebno pozdravljam tiste, s katerimi smo bile skupaj meseca maja in skupno prepevale v priljubljenem mestu Clevelandu. Mesec se pomika h koncu in kmalu bo to leto vzelo slovo, kakor pravi tista pesem „Lastovki v slovo“:

Mrzel veter tebe žene,
ljuba ptičica od nas,
o, da mi je perje dano,
rad, o rad bi spremljal te,
pa v ledovje zakopano
moje revno je — srce.

Sinoči smo imele party, katerega so se naše članice udeležile v obilnem številu in so nas tudi posebile članice sosednje podružnice št. 7. Prinesle so tudi dobitke. Prav lepa hvala našim članicam, kakor tudi sosednjim, ki se zavedajo in pridejo ter tako nekoliko pomagajo blagajni, da jo podpremo, ker naše društvo je bolj majhno, pa dobro, vedno pripravljeno pomagati.

Poročam, da je naša članica Mrs. Jereb izgubila moža. Naše sožalje tudi obema hčerama, ki sta obe poročeni, ena je v Floridi in ena v Manville, New Jersey, in dve pastorki ter grand-children. Naše sestre tudi bolehalo; Mrs. Rozl Grdin in na bolniški listi, Mrs. Macek tudi ni nič boljše, pravi, da bo vid izgubila. Sedaj pa še malo veselih novic; sestro Jennie Semrov je obiskala štorlkja in pustila krepkega sinčka in sestra Fanny Hrovatin je zopet postala stara mama. Tako, da je malo veselega in malo žalostnega in tako gre mesec za mesecem naprej.

Sedaj bom pa naši urednici za wedding zapela naslednjo zdravljico:

„Vesela družba, prosim Vas,
da bi dovolili, eno pesem zapet:

Ljuba nevesta,
ti en glaž ga moraš spiti,
da tvoj ženin dolgo živi;
moraš ga ljubiti,
ne žaluj, le zapoj —

Ljubi ženin,
ti poglej svojo nevesto,
kol'k' lepo pri tebi sedi,
kol'k' bo ona zvesta, luštna
in pa fletna, je samo tvoja...“

Lep pozdrav in God bless!

Mary Pristavec

Št. 30, Aurora, Ill. — Pozdravljene v Novem letu! Naj Vam Novo leto prinese vsega, kar si same želite, predvsem pa zdravja in Božjega blagoslova, Vam in Vašim družinam!

Dne 1. decembra zvečer smo imeli v Aurora svojevrstno božično parado pod geslom: „Put Christ back into Christmas.“ Bilo je 37 float vseh ver in organizacij, cerkva, katoliških šol in vseh treh bolnišnic. Bilo je nadvse lepo gledati vse te floate, ki je bila ena lepša od druge, vse pa so predstavljale življenje Jezusa od oznanjenja Devici Mariji pa do smrti na križu. Ena pa je predstavljala Adama in Evo v raju, ki jima kača govori, naj le jesta prepovedani sad. Zraven ob skali pa stoji Bog ter ju s palico podi iz raja zato, ker sta ubogala kačo in jedla prepovedani sad. Madonna High School pa je pokazala, ko je angel oznanil Devici Mariji, da bo postala mati Jezusova.

Bolniške strežnice St. Charles Hospital so imele bolnika, da so mu stregle, St. Joseph bolnišnica je imela pa reven hlev (štalco) ter notri lepo razsvetljene jaslice. Rada bi vam vse opisala, pa bi vzelo preveč prostora. Toda tudi druge vere so imele krasne floate.

In da so se razsvetljene floate še lepše videle, so pa vse trgovine, mimo katerih je šla parada, zaprle luči v velikih izložbenih oknih in tako je bil pogled nadvse lep. Becan News je prinesel 4 polne strani slik vseh float. Mestni moške so se čudili in lepo zahvalili za trud, in to v tako mrzlem vremenu, kot smo ga imeli tiste dni. In čeprav je bilo zvečer, pravi Becan News, da je najmanj 20 tisoč ljudi gledalo sprevid.

Dne 8. decembra so imeli pri nas fantje in moške zopet svoj večer, tako da so lahko „sami“ kupili božična darila ženi ali dekletu, ali komur že hočejo. Veliko trgovin je imelo napis na vratih že par dni prej, Becan News pa je bil poln oglasov: „Thursday night“ — „Only men night“ — „No women allowed“. In trgovci se vsako leto pohvalijo, da jim ta ideja dobro nese. Pri mizah, kjer so prodajali nočne srajce in pajamas, so morali pa še dodatne pomočnice dobiti, toliko je bilo kupčije.

Leto 1956 je prestopno leto. Dne 29. februarja pri nas navadno ženske prevzamejo vodstvo in varstvo mesta; še rajši pa lovijo in vodijo v ječo pečlarje in tiste fante, ki že prestopajo v moško dobo. Mestno hišo okrasijo od vrha do tal s spodnjo obleko. (Koliko je smeha, ko sapa napihne hlače, ha, ha...)

Zopet sem izgubila eno svojo prijateljico. Sicer ni bila Slovenka, je pa poznana vsem Slovincem v Aurora. Imela je tri hiše, dve je dala v najem (rent) in je rekla, da ima najrajši slovenske ljudi v svojih hišah. In res, več kot pol stoletja so vedno, če ne dve pa vsaj ena slovenska družina bivala v njeni hiši. Zadnja dru-

žina je že čez 20 let tam. Tudi mi smo bili tam nad 5 let, in ko smo kupili ta dom, nam je bila kakor skrbna mati. Ker je bilo nekaj zamotanega, je hotela vsak papir videti, da bo ja vse prav za nas. In zato sem ji še danes hvaležna in naj ji dobri Bog povrne vso skrb za nas. Za njo žaluje edina hči Etta in vnuk Robert. Pogrešala jo bom pa tudi jaz, saj vse bile prijateljice vseh 39 let, odkar sem v Ameriki. Mrs. Stefes, počivaj v miru in večna luč naj Ti sveti!

Vso srečo v novem stanu želim Mr. in Mrs. Leskovar!

Da mi ostanete vse zdrave, Vam želi
F. Kranjc

Št. 33, Duluth, Minn. — Zadnja seja je bila lepo obiskana. Sklenile smo, da se meseca januarja in februarja ne bodo vršile seje radi prehudega mraza. Zato bo prihodnja seja zopet meseca marca. Za leto 1956 je bil izvoljen sledeči odbor: Predsednica Helen Krall, podpredsednica Winifred Spehar, tajnica Mary Shubitz, zapisničarica Anna Sever; nadzorni odbor: Justina Spehar, Elizabeth Smolnikar in Ida Dincau. Seje bodo kot doslej, vsak drugi četrtek v mesecu. Po zadnji seji smo igrale karte in banko; mlade članice pa so nam pripravile prav okusen „lunch“ in toplo kavo.

Srečno novo leto vsem članicam!

Mary Shubitz, tajnica

Št. 38, Chisholm Minn. — Na decemberski seji, ki je bila dobro obiskana, je bil izvoljen za leto 1956 ves prejšnji odbor. Po seji smo imele nekoliko zabave in prigrizek, prepevale smo lepe božične pesmi in si izmenjale božična darila. Bil je res lep večer!

Na seji smo sklenile, da bo po vsaki seji kartna zabava, če bo navzočih dovolj članic. Tajnica bo dovolila po abecednem redu članice za vsako zabavo. Ako boste sodelovale ter drage volje prispevale k tem zabavam, bomo imele lep uspeh, kakor tudi prijetno zabavo po naših sejah. Od vas je sedaj odvisno, cenjene sestre, ali se bo ta sklep redno izvedel ali ne. Dolžnost vsake članice je, da podpira podružnico po svoji moči.

Dne 14. decembra je kruta smrt pretrgala nit življenja Johnu Znidaršiču, soprogu naše dobre članice. Zapušča žalujočo ženo Helen, dva sinova, dve hčeri ter sedem vnukov. Članice smo molile sv. rožni venec za pokoj njegove duše. V imenu podružnice izrekam družini globoko sožalje; tolaži naj vas zavest: Kar Bog stori, vse prav stori, četudi se nam prav ne zdi. Pokojniku Johnu naj Bog podeli večni mir in pokoj.

Želim vsem glavnim odbornicam, članicam naše podružnice in Zveze, srečno in zdravo Novo leto. Naše članice še posebej prosim, da pridno prihajajo na seje in se potrudijo za nove članice — za 30-letnico obstoja naše Zveze.
Mary Nosan, predsednica

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O. — Najprvo želim vsem zdravo in uspeha polno novo leto.

Naša božičnica je prav dobro uspela. Članice so prinesle toliko raznovrstnih dobrot, da smo se vse sladko držale. Posebno nam je postregla sestra Mary Markel, ker je ravno v tem mesecu obhajala svoj rojstni dan. Bog Vas živi in ohrani pri najboljšem zdravju še mnogo let, sestra Markel. Miklavž nam je radodarno delil bonbončke in nam razdelil tudi darila, katera smo prinesle v izmenjavo. Prav lepa hvala sestri Nellie Pintar, ki je prevzela vlogo Miklavža. Oddale smo tudi več vstopnih daril, katera so prinesle sestre: Jamnik, Cerjak, Rebolj, Plešec, Rogelj in Milner. Vsem prav iskrena hvala.

V podporo blagajne so darovale sestre: Polona Ballish, Mary Prelogar, Mary Rogelj in Frances Cotman. Prav lep „boglončakaj“, sestre! Dobile smo tudi lep prispevek \$4.75 za prevleke blazin, ki so bile izključane na ime sestre Mary Prelogar, katera jih je darovala nazaj podružnici, za kar ji prav prirčna hvala.

Odbornice smo ostale prejšnje, z izjemo nove blagajničarke, ki je mlada in energična članica Rose Pujzdar, kateri prav iskreno čestitamo.

Na 9. novembra sta obhajala 55-letnico poroke Mr. in Mrs. Valentine Plešec. Mrs. Plešec je naša zavedna dolgoletna članica; v podružnico je vpisala tudi svoji dve vnukinji, Patricia Marie in Elleen Ann, ki ste sedaj celi gospodični in sta že prestopili v naš odrasli oddelek. Mr. in Mrs. Plešec izrekamo naše iskrene čestitke in jima želimo še obilo srečnih in zadovoljnih let.

Dne 20. novembra sta obhajala zlato poroko Mr. in Mrs. Andrew Sturm. Slovesnost se je pričela s sv. mašo v cerkvi Marije Brezmadežne v Wiloughby, Ohio, kjer živita slavljena že nekaj let. Poprej sta živela v Collinwoodu. Zlatoporočenca imata živče še tri otroke: Mrs. Jane Somrack,

Mrs. Mary Winter in Joseph Sturm. Mrs. Sturm in obe hčerki Jane in Mary so naše vzorne članice. Čestitkam otrok, sorodnikov in prijateljev se pridružujemo tudi me in želimo slavljencema, da bi v zdravju in zadovoljstvu dočkala diamantno poroko.

Na bolniški listi je sestra Jennie Klauss. Vse ji prav iz srca želimo najboljšega zdravja v najkrajšem času. Enako želimo tudi vsem drugim članicam, katere se ne počutijo dobro.

V upanju, da se boste letos članice redno in v lepem številu udeleževale sej, katere se še vnaprej vršijo prvi tork v mesecu v navadnih prostorih, vas vse sestrsko pozdravljam.

Ella Starin, tajnica

Št. 47, Cleveland (Garfield Hgts.), O.

— Na glavni letni seji je bil izvoljen sledeči odbor za leto 1956: Duhovni vodja Msgr. J. J. Oman; predsednica Terezija Bizjak, podpredsednica Agnes Rus, tajnica in zapisničarica Jennie Pugely, blagajničarka Antonija Dolinar; nadzornice: Anna Kreševic, Roselyn Shuster in Helen Tomazic; zastavonoša Eva Ozbolt. Zastopnice za SND na 80. cesti: Antonija Dolinar in Jennie Pugely; za S.N.D. v Maple Heights: Anna Kreševic.

Sprejeti so bili sledeči predlogi: Obredi ostanejo isti kot doslej; v društveno blagajno se ne bo pobiralo posebnega prispevka v letu 1956, iz sledečega razloga: Podružnica bo praznovala 25-letnico svojega obstoja dne 10. junija. Na ta dan se bomo skupno udeležile sv. maše, ki se bo darovala za žive in umrle članice, ter prejele sv. obhajilo. Popoldne ob petih bo slavnostni banket. Da bomo čimbolj svečano praznovala srebrni jubilej, se moramo potruditi in pomagati pri prreditvi. Vsaka članica je obvezana za dve vstopnici, od katerih eno plača sama, drugo pa lahko proda. Želi se, da bi članice vzele več vstopnic za prodajo, kajti vse imamo enake pravice in dolžnosti do podružnice. Podrobnosti bodo naznanjene pozneje.

A Prosperous New Year
from



Established 1889

ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

**6720 WEST NORTH AVENUE
CHICAGO 35, ILLINOIS**

TELEPHONE NATIONAL 2-5000

FRANK P. KOSMACH, *President*
A Sixty Million Dollar Association

Ponovno vas opozarjam na važnost vaše udeležbe na bodočih sejah, ker mesec junij bo kar hitro naokrog.

K obredniku je bilo dodano, da za članice, ki žive izven mesta, v slučaju smrti podružnica pošlje sožalno karto in prispeva za sv. mašo.

Prav lepo bi bilo, če bi se potrudile in za 25-letnico obstoja podružnice pridobile nekaj novih članic. V Zvezo se sprejema žene in dekleta do 50. leta v razred A, do 55. leta v razred B. Če še niste dopolnile teh let, pristopite, dokler ste zdrave.

Seje se vrše vsak drugi mesec, na drugo soboto ob 7:30 zvečer na domu predsednice, 8601 Vineyard Ave., Cleveland 5, Ohio. Prihodnja seja bo 14. januarja ob 7:30 zvečer. Pridite vse!

Srečno novo leto želim vsem skupaj!
Jennie Pugely, tajnica

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa. — Zopet smo začeli novo leto 1956. Prazniki in dobra voščila so že za nami, samo Bog dal, da bi se vsa ta dobra voščila uresničila. Vsem nam se leta krajšajo, starost prihaja in lepa mladost je zapustila le še spomine. Kaj bi človek vse dal, da bi jo mogel dobiti nazaj. Tako je človeško življenje — stari s sveta, mladi na svet. Prosimo Boga, da nas vsaj ta kratek čas obdari z bogastvom zdravja.

Decemberska seja je bila prav lepo obiskana. Imele smo tudi Birthday in Christmas party, bile smo vse prav vesele. Samo Bog daj, da bi se lahko še veliko let tako skupno shajale. Na seji je bilo sklenjeno, da bomo imele dne 9. februarja prireditev in ves dobiček bo šel za našo slovensko cerkev. Naprošene ste, da se udeležite te prireditve in da prispevate po svoji moči. Slovenci smo in Slovenci hočemo ostati do naših zadnjih ur, zato podpirajmo našo slovensko cerkev.

Odbor za leto 1956 je naslednji: Predsednica Marie Pavlesich, podpredsednica Elizabeth Conway, tajnica Minka Chrnart, blagajničarka Anna Bosković, zapisničarica Mary Tomec. Nadzornice: Angela Jeke, Mary Marintel, Katherine Daur. Stoloravnateljica: Mary Pesut. — Seje so vsaki drugi četrtek zvečer v Javor Hall.

Želim vsem bolnim članicam in njihovim družinam ljubega zdravja, zdrave pa ne pozabite naše seje dne 9. februarja. Pripeljite tudi prijateljico na to prireditev.

Pozdravljam vse članice v Ameriki,
Minka Chrnart, tajnica

Št. 84, New York City, N.Y. — Leto se bliža h koncu ter vsem v glavnem uradu in vsem članicam Ženske Zveze, posebno pa pri naši podružnici št. 84, N.Y., voščim vesele božične praznike ter srečno, blagoslovljeno novo leto, da bi bile zdrave in če le mogoče dobile kaj novih članic. Letos smo izgubile dve članici: Rozi Bencich in Mary Pavlic. Hvala vsem tistim članicam, ki so prišle molit ter se udele-

Finančno poročilo za mesec november 1955 Financial Report for the Month of November, 1955

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Number of	
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.	Total	Memb. Jun.
1, Sheboygan, Wis.	68.65	2.90	.10		71.65	177 29
2, Chicago, Ill.	168.60	15.70		.20	184.50	396 161
3, Pueblo, Colo.	128.85	11.10	+.10	.50	140.55	318 117
4, Oregon City, Ore.	7.90				7.90	25
5, Indianapolis, Ind.	46.10	6.60			52.70	133 66
6, Barberton, Ohio	57.50	2.10	.20	.70	60.50	159 23
7, Forest City, Pa.	64.90	15.20	.70		80.80	162 155
8, Steelton, Pa.	29.25	.80		.70	30.75	76 9
9, Detroit, Mich.	39.30	1.80			41.10	47 9#
10, Cleveland, Ohio	168.40	6.10			174.50	468 64
12, Milwaukee, Wis.	112.30	8.20		.25	120.75	316 82
13, San Francisco, Cal.	58.50	1.10			59.60	145 11
14, Cleveland, Ohio	125.10	4.80	.20	2.25	132.35	329 48
15, Cleveland, Ohio	134.80	6.80			141.60	334 70
16, So. Chicago, Ill.	62.40	3.90	.20		66.50	157 39
17, West Allis, Wis.	55.80	1.00	.10		56.90	147 10
18, Cleveland, Ohio	32.55	.80	.20		33.55	88 9
19, Eveleth, Minn.	63.30	8.00			71.30	163 80
20, Joliet, Ill.	192.25	18.10			210.35	542 181
21, Cleveland, Ohio	43.30	6.10			49.40	125 61
22, Bradley, Ill.						28
23, Ely, Minn.	101.40	6.30	.10		107.80	262 63
24, LaSalle, Ill.	83.20	10.50			93.70	219 108
25, Cleveland, Ohio	383.50	18.20			401.70	938 182
26, Pittsburgh, Pa.	52.80	2.70			55.50	143 28
27, N. Braddock, Pa.	36.15	1.00		.25	37.40	81 10
28, Calumet, Mich.	34.35		1.00		35.35	91
29, Browndale, Pa.	18.55	2.40			20.95	48 24
30, Aurora, Ill.	9.70	.10			9.80	27 1
31, Gilbert, Minn.	48.45	3.90	.50		52.85	122 39
32, Euclid, Ohio	51.90	2.80			54.70	126 30
33, Duluth, Minn.	32.80	2.30			35.10	87 25
34, Soudan, Minn.	18.95	.70			19.65	47 7
35, Aurora, Minn.	44.25	4.60	.20		49.05	96 51
37, Greaney, Minn.	14.95	.70			15.65	41 7
38, Chisholm, Minn.	71.60	1.20		.25	73.05	182 12
39, Biwabik, Minn.	13.40	1.30			14.70	37 13
40, Lorain, Ohio	39.40	.50	.10		40.00	101 5
41, Cleveland, Ohio	92.30	3.50			95.80	249 38
42, Maple Heights, Ohio	16.55				16.55	43
43, Milwaukee, Wis.	55.45	11.80			67.25	149 122
45, Portland, Ore.	29.45	.60	.20		30.25	78 6
46, St. Louis, Mo.	10.30	.20			10.50	28 2
47, Cleveland, Ohio	41.55	.70		.25	42.50	113 9
48, Buhl, Minn.	7.70	.40	.10		8.20	18 4
49, Noble, Ohio	18.95	.70	.10		19.75	52 7
50, Cleveland, Ohio	26.20	.80			27.00	67 8
51, Kenmore, Ohio	12.10	.20		.20	12.50	28 2
52, Hibbing, Minn.	21.25	.50			21.75	51 5
53, Cleveland, Ohio	19.70	1.30			21.00	47 13
54, Warren, Ohio						98 63
55, Girard, Ohio	33.55	2.90			36.45	84 29
56, Hibbing, Minn.	44.80	.70			45.50	119 7
57, Niles, Ohio	28.30	2.60			30.90	68 27
59, Burgettstown, Pa.	16.40	1.00			17.40	39 10
61, Braddock, Pa.	15.20	.80			16.00	37 8 \$
62, Conneaut, Ohio	13.80	.20			14.00	33 2
63, Denver, Colo.	45.30	4.30	.40		50.00	108 43
64, Kansas City, Kans.	28.35	.90			29.25	81 9 \$
65, Virginia, Minn.	32.15	1.70			33.85	79 20
66, Canon City, Colo.	23.75	1.80			25.55	55 19
67, Bessemer, Pa.	40.80	5.70	.50		47.00	90 57
68, Fairport Harbor, O.	13.30				13.30	28
70, West Aliquippa, Pa.	6.00	.30			6.30	15 3
71, Strabane, Pa.	49.70	2.50		.50	52.70	122 28
72, Pullman, Ill.	16.90	.50		.10	17.50	44 5
73, Warrensville, Ohio	30.25	2.00			32.25	87 20
74, Ambridge, Pa.	25.15	.20			25.35	53 2
77, N. S. Pittsburgh, Pa.	21.70	2.40			24.10	62 24
78, Leadville, Colo.						35 14%

žile pogreba. To je prav lepo, le tako naprej, saj ne vemo ne dneva ne ure kedaj bomo poklicane.

Več naših članic so postale zopet stare mamice, ker pa ne vem vseh imen na pamet, bom imenovala tiste, ki se spominjam: Mrs. Medved, Mrs. Ručigaj, Mrs. Arčul, Mrs. Cerar, Mrs. Stimetz, Mrs. Mlakar, Mrs. Krč in jaz dvakrat. Moja hčerka Marion je rodila junija, a Betty, ki je naša dolgoletna zapisničarica pa je 12. nov. dobila prvega sinčka. Vsem čestitam!

Letos je bilo tudi za mene veliko skrbi. Dne 1. junija je bil moj mož na operaciji in dne 8. novembra pa tudi sama, tako da se sedaj zdravim v Miami Beach, Fla., za oddih. Doktor mi je rekel, da dva tedna po operaciji lahko grem z možem v Florido na eroplanu, ne pa s karo, ali trenom.

Tukaj je krasno in toplo do 84 stopinj in vse je v cvetju, medtem ko je v Brooklynu bilo že vse drevje golo, ko sva šla sem. Toliko ljudi še nisem videla tukaj kot letos. Do 15. decembra je poceni, potem pa bo se cena dvignila za 200 procentov in od 15. januarja do 30. marca pa zopet za 200 procentov, to se pravi v hotelih pri morju, na Collins Ave., ali Ocean Drive. V tem času si en navaden delavec ne more privoščiti hotele pri morju, toda aprila je ceneje. Od 1. maja do 1. decembra je pa prav poceni, da si lahko privoščiti tukaj počitnice vsak, ki ima rad toplo podnebje. To sem kratko opisala, če bi kdo nameraval obiskati te kraje, da se bo vedel ravnati. Tukaj je zelo veliko starih ljudi. Mnogi si kupijo hišo s 4 do 5 sobami, ne sicer v Miami Beach, Miami ali Hollywood, toda v Holandale, oz. Fort Lauderdale cene niso tako visoke, samo nekoliko je vstran od morja, toplo pa je vsepovsod.

Čestitam naši urednici Corinne, da bi bila prav srečna v zakonskem stanju, ravno tako njenemu možu. Srčen pozdrav vsem glavnim odbornicam in vsem članicam.

Angela Voje, predsednica

NOVI SVET

Družinski list za Slovence v Ameriki, mesec december 1955, prinaša sledečo vsebino: Pregled obrambnih zamisli; Limbarski: Moja zvezda; D. Kette: Legenda o skupljji z nogavico; Vrhovčan: Spomin na Božič v domovini; Bršljanski: Svetonočni bršljan; 155-letnica rojstva Franceta Prešerna; J. M. Trunk: To in ono; J. Gottlieb: Po 43. letih zopet doma; Gubernator Lausche, 60-letnik; Vrhovčan: Poročno voščilo; J. Jalen: Ovčar Marko; Edi: Za poročni dan; Glasovi naročnikov; Kratke vesti. — New World Herald: S. Osterman: S.A.R.C. Folk Dancers; I. Schnoffletz: Watz Noo; M.F.L.: Wedding Bells Ring Out; F. Schonta: Tribute to the Late Mr. Frank Grill; News.

Naročnina \$4.00 letno. Naslov: Novi Svet, 1845 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Total	Number of Memb.	
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.		Jun.	
79, Enumclaw, Wash.	16.25	1.70	.70		18.65	40	17
80, Moon Run, Pa.	10.85				10.85	26	
81, Keewatin, Minn.	11.20				11.20	32	
83, Crosby, Minn.	10.50	1.10	.40		12.00	25	11
84, New York City, N.Y.	30.05	.90	.80		31.75	83	9 &
85, De Pue, Illinois	12.55	.50	.10		13.15	33	5
86, Nashwauk, Minn.	4.35		.60		4.95	11	
88, Johnstown, Pa.	33.20	3.60	.30		37.10	77	37
89, Oglesby, Ill.	42.40	.30			42.70	108	46
90, Presto, Pa.	25.35	2.20	.20		27.75	71	22
91, Oakmont, Pa.	26.50	.90			27.40	55	9
92, Crested Butte, Colo.	9.40	.20			9.60	19	2
93, Brooklyn, N.Y.	35.85	1.20	.70		37.75	91	12
94, Canton, Ohio						23	11%
95, So. Chicago, Ill.	115.00	8.10			123.10	234	86
96, Universal, Pa.	22.25	.30	.30	.10	22.95	54	3
97, Cairnbrook, Pa.	13.60	.80			14.40	31	10
99, Elmhurst, Ill.	9.55				9.55	23	
102, Willard, Wis.						12	2%
104, Johnstown, Pa.	12.05		.10		12.15	33	
105, Detroit, Mich.	5.50	1.20			6.70	15	12 *
106, Meadowlands, Pa.	11.20		.30		11.50	22	&

Skupaj — Totals \$ 4,009.60 254.50 9.50 6.25 \$4,279.85 10,361 2,729

#—Assessment for November and December

%—Assessment paid in October

\$—Assessment for September

&—Assessment for October

*—Assessment for December

Dohodki — Income for November:

Članarina — Assessment	\$4,279.85
Najemnina — Rent	150.00
Obresti — Interest on Bonds	125.00

Skupaj — Total \$4,554.85

Stroški — Disbursements:

Za umrle članice — Death Claims:	
Frances Glavan, Branch no. 40, Lorain, Ohio	\$100.00
Frances Gregorich, Branch no. 3, Pueblo, Colorado	100.00
Kathryn Kraljic, Branch no. 8, Steelton, Pa.	100.00
Mary Novoselc, Branch no. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio	100.00
Ursula Skul, Branch no. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio	100.00
Frances Rupert, Branch no. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio	100.00
Anna Jenc, Branch no. 25, Cleveland, Ohio	100.00
Mary Bentz, Branch no. 43, Milwaukee, Wisconsin	100.00
Elizabeth Stanec, Branch no. 57, Niles, Ohio	100.00
Mary Burich, Branch no. 95, So. Chicago, Illinois	48.40
(povrnjen asesment — dues refunded)	
Helen Popovich, Branch no. 16, So. Chicago, Illinois	100.00
Bohemian Benedictine Press — Zarja (November):	
Tiskanje — Printing	\$1,125.00
Address changes — Delo na imeniku	9.10
Stamps and postage — Poština	27.51
	1,161.61

Mesečne plače in administraciji — Salaries and admin. exp.	851.20
Najemnina za glavni urad — Rent Office	50.00
Tiskovine, telefon, razno — Printing, telephone, sundries	200.78
Delo na urejevanju pravil in priprava za tisk	185.00
Preparation of by-laws for printing	
Potovalni stroški in dnevnice direktoric za gl. sejo	384.40
Traveling and per diem Board of Directors meeting	

Skupaj — Total \$3,881.39

Preostanek — Balance, October 31, 1955	\$340,776.63
Dohodki — Income in November	4,554.85

Skupaj — Total \$345,331.48

Stroški — Disbursements in November	3,881.39
-------------------------------------	----------

Preostanek — Balance, November 30, 1955	\$341,450.09
---	--------------

ALBINA NOVAK, gl. tajnica

Junior's Page

SEASON'S GREETINGS

May angels keep you night and day,
and Mary guide you on your way;
And the Christ-Child fill your heart
With peace He only can impart—
All this and more I ask for you,
Blessings to last the New Year through.
—Your Editor.

SIGNS

When I was riding
Yesterday,
I watched the signs
On the way.

"No Parking"; "Exit";
"To the Zoo";
"Traffic Circle";
"Fifth Avenue";

"Stay in Line";
And "Stop" and "Go";
"Tunnel"; "Bridge";
"Steep Hill"; "Go Slow";

"No Trucks"; "One Way";
"No Turns"; "Keep Right";
Signs were everywhere
In sight!

I read aloud
Each sign I saw
So Daddy could
Obey the law!

Ilo Orleans

CRASH-DIVING SUBMARINE

Fill a tall glass with ginger ale or other soda pop, and drop in four raisins. Watch the raisins sink. Soon, however, the raisins will rise to the surface one after the other, and dive to the bottom; then rise to the surface and dive, time after time. This happens because of carbon-dioxide gas in the ginger ale. As sugar in the raisins dissolves, bubbles of the gas form on the "submarines"; when there are enough bubbles to float the raisins they are carried to the top of the glass. At the surface the bubbles begin to escape so that the raisins dive again.
—Carleton J. Lynde

TRAFFIC JAM

A traffic jam
Is up ahead.
We can't get past;
So wait, instead.

Police will find
What it's about
And get the trouble
Straightened out.

Till that happens,
Here we sit
And wonder what
Is causing it.

—Nona Keen Duffy

MY COLLECTION

In the first box, dusty rocks;
in the second, rusty locks;
in the third one, coils and springs
and any number of strange things—
things I don't know how to use—
things I do not want to lose.

Ernie Mock's first job was as a salesman, at which he was very energetic. One day, after considerable difficulty, he finally crashed into the office of an important executive near the end of a business day.

"Salesman, eh?" snorted the big man. "Do you know that my secretaries have thrown out thirteen salesmen already today?"

"Yes, sir," meekly replied Ernie, "I'm them."

December



January



February



November



October



September



August



July



March



April



May



June



Dear Boys and Girls:

What a wonderful privilege to be given twelve opportunities to work with, and the New Year as your beginning!

Remembering birthdays throughout the year can be your first opportunity and this can also serve as a grand New Year's resolution. This one will be easy to keep, and will bring happiness to friends and relatives, who will think you are one of the smartest of young people. Here is how you do it.

The first of the year get a calendar, one with a big page for each month or, better still, a desk calendar with a page for every day. Go through the entire year, marking on the correct day the name of someone whose birthday falls on that day. This will include Mother, Dad, your grandparents, cousins, and other relatives and friends. Mark also such days as Mother's Day, Father's Day, Mother's and Dad's wedding anniversary, and all other important days. Also on the calendar a few days before each of the marked dates, make a note like "send card" or "buy present," as timely reminders. Such reminders must be well in advance for those who live far away. After marking all these days, count how many birthday and other cards you will need. Then buy, or get the ones you have made, ready to send off according to the calendar. Those who receive your greetings will be very pleased that you have remembered their important day.

Another suggested resolution to make would be to try to obtain a new member each month for your Junior Circle. This will make you happy in serving and show your elders they have willing helpers who are interested in helping increase the membership.

Lovingly yours,

ALBINA NOVAK, Supreme Secretary.

Al Turner: "I saw a man at the circus who jumps on a horse's back, slips underneath, catches hold of its tail and finishes up on the horse's neck!"

Bob Skinner: "That's nothing. I did all that the first time I ever rode a horse."

Keep a small magnet in your sewing basket. It is very convenient for picking up needles, pins and snap-fasteners.

HOLD EVERYTHING

"Are all men fools?" inquired the wife after a dispute with her husband.

"No, dear," replied hubby, "some are bachelors."

High: "What would you say is the most effective factor for redistributing wealth?"

Hatt: "From my own experience, I'd say wives, daughter, and sons."

3579 Requested

PLEASE, PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CAnal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS

COAL & OIL

2045 W. 23rd St. Phone VI 7-6891
Chicago 8, Illinois

Starc Park View Florists

Telegraph delivery service

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages
1096 Norwood Rd. Tel Ex. 1-5078
9320 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469

Cleveland, Ohio

J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Nad pol stoletja že nudi ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovam in sirotam v slučaju bolezni, nesreče ali smrti

**KRANJSKO SLOVENSKA
KATOLIŠKA JEDNOTA**



Najstarejša slovenska podporna organizacija
v Ameriki

Članstvo: 45,500 Premožanje \$10,200,000.00

K.S.K. Jednota sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta starosti; otroke pa takoj po rojstvu in do 18. leta pod svoje okrilje.

K.S.K. Jednota izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in mladino od \$250.00 do \$5,000.00.

Če še nisi član ali članica te mogočne katoliške podporne organizacije, potrudi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

Starši, vpišite svoje otroke v K.S.K. Jednoto!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ v vaši naselbini, ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 No. Chicago Street Joliet, Illinois

**ARROWHEAD
SIDING & ROOFING CO.**

ROOFING, SIDING, INSULATION, REMODELING
All work and materials guaranteed

Box 507, Phone 2851 R
Virginia, Minn.

Your business will be appreciated!

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 EN. 1-0583

Ample Parking Facilities

**PARK VIEW WET WASH
LAUNDRY COMPANY**

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

**ZEFRAK FUNERAL HOME
1941-43 WEST CERMAK ROAD**

LOUIS J. ZEFRAK
ELIZABETH L. ZEFRAK
Funeral Directors & Embalmers

CHICAGO 8, ILL.
Virginia 7-6688

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone EVERgreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 53 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel.: KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street

Tel.: HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel.: KEnmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio